

Miesięcznik samorządowy

Echo CZELADZI

PAŹDZIERNIK 2010 NR 10/217

Wydawca: Urząd Miasta Czeladź ISSN 1234 – 4966

bezpłatny



Powstają Nowe Piaski // **20 lat Koła Pszczelarzy** // **Sukces MZS - SP 2**

Burmistrz Miasta Czeladź MAREK MROZOWSKI

serdecznie zaprasza Mieszkańców Czeladzi

do udziału w uroczystościach z okazji

ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI

11 listopada 2010 roku

godz. 10.00, kościół św. Stanisława B.M.

Msza św. za Ojczyznę

godz. 11.00, plac Konstytucji 3 Maja

Oficjalna uroczystość z okazji Święta Narodowego

Piknik i Bieg Niepodległości

11 listopada, w dniu Święta Niepodległości, chcemy zaprosić Państwa do udziału w **Biegu Niepodległości**, który wystartuje o godzinie 14.00 przy Przedszkolu Publicznym nr 4 i prowadzić będzie ulicami osiedla Nowotki (ul. Miasta Auby – 17 Lipca – Szkolna – Waryńskiego – deptak na osiedlu Miasta Auby, Grodziecka – wzdłuż ul. Komбатantów – Przedszkole Publiczne nr 4). Na uczestników biegu czekać będą liczne atrakcje. Po zakończeniu biegu zapraszamy do udziału w **Pikniku Niepodległości**, który odbywać się będzie na placu przy ul. Miasta Auby.

ELEKTROWNIA
5 LAT

Zygmunt Brachmański

Wystawa rzeźby

50 lat twórczości

Wernisaż 18 listopada 2010 roku (czwartek), godz. 18.00

Wstęp wolny!

Organizator:



Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych

ZYGMUNT BRACHMAŃSKI (rocznik 1936) – jeden z najznakomitszych polskich rzeźbiarzy. Absolwent Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Mieszka i tworzy w Katowicach. W swoim dorobku twórczym ma ponad 2 tysiące różnorodnych zrealizowanych dzieł: obiektów rzeźbiarskich i medalierskich. Do najsłynniejszych należą m.in. pomnik Wojciecha Korfańtego i Pomnik Harcerzy Września w Katowicach, pomniki Jana Pawła II (kilkanaście realizacji w całym kraju), Fryderyka Chopina w Dąbrowie Górniczej. Zajmuje się również sztuką sakralną: jest autorem kilkudziesięciu wystrojów wnętrza m.in. w Katowicach, Częstochowie, Gliwicach, Pszemyńcu, Rybniku, Sosnowcu i Będzinie. Jego rzeźby można oglądać w Galerii Rzeźby Wojewódzkiego Parku Kultury i Wypoczynku w Chorzowie. Zajmuje się również medalierstwem. Jest twórcą kilkuset medali i statuetek m.in. dla Polskiego Radia Katowice, Lauru Konrada. Wystawia w kraju i zagranicą. Jest laureatem wielu prestiżowych nagród krajowych i międzynarodowych.

Partnerzy:



Echo Czeladzi
miesięcznik samorządowy
Nr 10/217
październik 2010
www.czeladz.pl
Wydawca:
Urząd Miasta Czeladź

Siedziba redakcji:
Urząd Miasta
41-250 Czeladź, ul. Katowicka 45
tel. 032 76 37 981

Redakcja:
Wiesława Konopelska
(redaktor naczelna,
e-mail: redakcja@um.czeladz.pl),
Wojciech Maćkowski

Proj. okładki, oprac. graficzne i skład:
Teresa Strojniak

Foto na okładce:
Wiesława Konopelska

Druk: Wydawnictwo TRIADA
Nakład: 6 tysięcy egz.

Ogłoszenia bezpłatne i materiały do kolejnego wydania należy dostarczać do pierwszego dnia danego miesiąca.

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania zmian i skracania dostarczonych materiałów oraz nadesłanej korespondencji.

ZA TREŚĆ OGŁOSZEŃ REDAKCJA I WYDAWCA NIE ODPOWIADAJĄ.

ISSN 1234-4966

**Ukazuje się
20. każdego miesiąca**



W numerze m.in.:

- Piaski – nowe inwestycje str 4
- Świętowali pszczelarze str 9
- Uroczyscie i rodzinie z okazji 150-lecia Piasków str 10
- Inauguracja roku kulturalnego w SDK „Odeon” str 12
- Sztuka włókna w „Elektrowni” str 13
- Sukces Miejskiego Zespołu Szkół – SP 2 str 15

WAŻNE SPRAWY



8 marca 1990r. parlament uchwalił ustawę o samorządzie gminnym oraz ordynację wyborczą do rad gmin, zaś 27 maja 1990 r. odbyły się pierwsze wybory do rad gmin. Te dwa wydarzenia zapoczątkowały restytucję samorządu lokalnego. W tych działaniach zmierzających do przeobrażeń administracyjnych kraju swój udział mieli także czeladzianie, którzy 20 lat temu wybrali pierwszą demokratyczną Radę Miejską. Przyjęte przed 20 laty rozwiązania nie tylko dawały lokalnym wspólnotom mieszkańców samodzielność decyzyjną i własny aparat administracyjny, ale doprowadziły do zmiany w całym sektorze życia publicznego. Wyposażenie zaś wspólnot samorządowych w odrębny od państwowego majątek doprowadziło do załamania monopolu państwa na świadczenie usług publicznych. Liczne inwestycje w infrastrukturę gminną, drogi, szkoły, budynki użyteczności publicznej, stanowiły potwierdzenie, że przekazanie inicjatywy władzom lokalnym umożliwiło lepsze gospodarowanie finansami gminnymi oraz zaspokajanie potrzeb, aspiracji i oczekiwań lokalnych społeczności. Powstanie administracji terytorialnej zapewniło mieszkańcom większy wpływ na podejmowanie decyzji lokalnych. To stanowi właśnie istotę samorządności. 20 lat funkcjonowania

samorządu terytorialnego to wystarczający okres, aby móc wyciągać wnioski i ocenić ten czas. Uważam, i wiele osób na pewno się ze mną zgodzi, iż samorząd w dużej mierze stanął na wysokości zadania. Oczywiście nie wszystkie sprawy zostały rozwiązane pomyślnie, jednak kierunek rozwoju jest prawidłowy.

8 października 2010 roku również czeladzcy samorządowcy świętowali 20-lecie istnienia lokalnego ośrodka władzy. Była to wyjątkowa okazja aby przypomnieć tych wszystkich, którzy przez minione 20 lat kształtowali czeladzką samorządność. Tego dnia nie zabrakło odznaczeń i podziękowań dla osób najbardziej zasłużonych. Wszystkim samorządowcom, którzy przez ostatnie lata służyli lokalnej społeczności składam gorące podziękowania.

Zbliżają się wybory samorządowe, czyli okres wystawienia ocen wszystkim lokalnym politykom, w tym również mnie. Przez ostatnie cztery lata wiele udało się zrobić i wiele zmienić na lepsze. Jednak nie wszystko układało się zawsze tak jak byśmy, my mieszkańcy Czeladzi, tego oczekiwali. Już niebawem poddam się Państwu wyborczej weryfikacji. Mam jednak nadzieję, że zmiany jakie przeprowadziliśmy w ciągu minionych lat odmiennie oblicze Czeladzi, a wdrożona Strategia Rozwoju Miasta z każdym rokiem przynosi efekty. Liczę także, iż czeladzianie oddając głos w wyborach będą się kierowali rzeczywistymi rezultatami sprawowanego mandatu, nie zaś populistycznymi hasłami.

Zachęcam wszystkich mieszkańców do licznego udziału w wyborach 21 listopada 2010r. Czeladzianie zawsze pokazywali, że nie mamy powodu wstydić się naszej frekwencji wyborczej. Spotkajmy się tego dnia przy urnach wyborczych, aby wspólnie zdecydować o przyszłości miasta.

BURMISTRZ MIASTA
MAREK MROZOWSKI



z Burmistrzem

na temat programu „Przyjazne Miasto”

Zainteresowanych Strategią Rozwoju Miasta zapraszamy **19 października br. o godz. 17.00.** do udziału w internetowym czacie z burmistrzem **Markiem Mrozowskim**, poświęconym programowi „Przyjazne Miasto”

W pierwszych dniach listopada 2010 r. ukaże się wydanie specjalne „Echa Czeladzi”.

WYBORY SAMORZĄDOWE 21 listopada 2010 r.

Lokale wyborcze będą czynne od godz. 8.00 do 22.00

988

- nowa linia minibusowa

Burmistrz Miasta informuje, iż w najbliższym czasie zostanie uruchomiona nowa linia minibusowa nr 988 obsługiwana przez KZK GOP. Trasa linii: **ul. Wojkowicka** - pętla (przystanek początkowy i końcowy), **ul. Szpitalna** (przystanek „Szpital”), **ul. Szpitalna** (przystanek „Tuwima”), **ul. Szpitalna** (przystanek „Stare Miasto”), **ul. Rynek** (były przystanek „Rynek”), **ul. 1. Maja** (przystanek „Urząd Miasta”), **ul. Nowopogońska** (przystanek „Cmentarz”), **ul. Nowopogońska** (przystanek „Osiedle Słoneczne”), **ul. Mysłowicka** (nowy przystanek „Żytnia” w rejonie kapliczki), **ul. Będzińska** (nowy przystanek „Sklep” na parkingu przed pawilonem „Biedronka”), **ul. Grodziecka** (przystanek „Zespół Szkół”), **ul. Tuwima** (przystanek „Tuwima”), **ul. Szpitalna** (przystanek „Szpital”), **ul. Wojkowicka** - pętla (przystanek początkowy i końcowy).

Kursy linii 988 odbywać się będą w dni robocze co pół godziny, natomiast w soboty, niedziele i święta - co godzinę. Ceny biletów obowiązywać będą zgodnie z cennikiem KZK GOP, czyli 2,60 zł. (bilet normalny) i 1,30 zł (bilet ulgowy).

Obecnie Związek prowadzi procedurę przetargową na wykonywanie usług autobusowego transportu publicznego dla tej linii.

C100

- dodatkowy autobus na Wszystkich Świętych

W dniach 31 października - 2 listopada 2010r. zostanie wprowadzony dodatkowy autobus nr C100 ułatwiający komunikację pomiędzy cmentarzami zlokalizowanymi przy ulicach: Nowopogońskiej, Wojkowickiej i Szybikowej w Czeladzi. Przebieg trasy: Wojkowicka (pętla), Szpitalna, 1. Maja, Katowicka, Nowopogońska, Francuska, Kościuszki, Sikorskiego, Borowa, Reymonta, Nowopogońska, Katowicka, 1. Maja, Szpitalna, Wojkowicka (pętla).

Wszystkie szczegółowe informacje dotyczące w/w linii dostępne są na stronie internetowej KZK GOP: www.kzkgop.com.pl



W najbliższych latach planowana jest przebudowa centralnego placu na Piaskach czyli skweru przed obecnym Traffikiem. W założeniu ma to być plac z małą architekturą, zielenią, elementami rzeźbiarskimi. Stanowić będzie centralne miejsce spotkań mieszkańców, gdzie główną konstrukcją będzie wieża zegarowa. Projekt przedstawia uporządkowanie elementów przestrzennych dotyczących komunikacji pieszej, kołowej, parkingów i zieleni urządzonej. Szczególnymi wyróżnikami placu powinny być elementy z kamienia naturalnego - piaskowca, oraz taki kolor na elewacjach otaczających plac piaskowy, co pozwoliło by na odwołanie się do nazwy dzielnicy Piaski.

- Patrząc na te wizualizacje, muszę przyznać że moje odczucia są bardzo pozytywne. Szczególnie cieszy mnie, że w projektach uwzględniono dużo zieleni. Co do propozycji skweru w rejonie „Traffica” zastanawia mnie, gdzie przeniesiony zostanie plac zabaw który aktualnie się tam znajduje. Całość mnie przekonuje, chciałabym zwrócić jednak uwagę, że na to miejsce bezwzględnie powinny być

skierowane kamery monitoringu - uważa Katarzyna Majcherczyk mieszkanka ulicy Kościuszki.

Zmiany planowane są także w samym „Trafficu”, który w przyszłości ma stać się placówką kultury łączącą jednocześnie funkcje biblioteki oraz centrum multimedialnego z miejscem spotkań i rozrywki. W rejonie Starych Piasków planowana jest także rewitalizacja budynku dawnej plebani, docelowo planowane jest tam powstanie niewielkiego przedszkola publicznego.

Powołanie CTBS ma sprzyjać rozwojowi budownictwa zarówno wielorodzinnego jak i jednorodzinnego, w najbliższych latach na Piaskach mają zostać zlokalizowane dwa nowe osiedla - Wiejska i Brazylia.

- Zupełnie nie wiem gdzie ma znajdować się te osiedla, które są na wizualizacjach, ale reszta bardzo mi się podoba, zwłaszcza skwer. W końcu ktoś zwrócił uwagę na Piaski. Mam nadzieję że na planach i wizualizacjach się nie skończy - mówi pan Andrzej mieszkaniec Piasków.

Lokalizacja osiedli ma być następująca: osiedle Wiejska u zbiegu

ulic Wiejskiej, Wiosennej i Robotniczej, zaś osiedle Brazylia za kościołem św. Archaniołów w rejonie ul. Orzeszkowej.

Jednak działanie podejmowane na Piaskach to nie tylko plany na przyszłość, ale też już zakończone remonty. Budynek przy ul. Kościuszki 18 został wyremontowany przez Czeladzkie Towarzystwo Budownictwa Społecznego. Remont prowadzony w nim był kapitalny, gdyż budynek w poprzednich latach strawił pożar. Rewitalizacji podlegała odbudowa stropów, ścian bocznych oraz dachu. Oczywiście również wewnątrz oraz cała infrastruktura techniczna i wodno-kanalizacyjna została wykonana od podstaw. W budynku obecnie znajduje się osiem mieszkań M-3 oraz dwa M-4 na poddaszu. Całkowity koszt rewitalizacji to ponad 1,5 mln. zł. Pierwsi lokatorzy pojawią się w budynku już niebawem. Renowacja jednego budynku ma być dopiero pierwszym krokiem, gdyż w dalszej przyszłości planuje się remonty kolejnych budynków przy ul. Kościuszki.

- Osobiście jestem bardzo zadowolona z wyglądu zarówno budynku jak również nowego lokalu,





w którym będę mieszkać. Układ mieszkań jest bardzo fajny, pomieszczenia są jasne co jest dla mnie bardzo ważne. Wykonanie stoi na dobrym poziomie, wkrótce w mieszkaniach położone zostaną panele, a płytki robię we własnym zakresie. Współpraca z CTBS przebiegała bardzo dobrze i bez żadnych niedomówień. Całość inwestycji - jej wykonanie, terminowość oraz ogólny stan nowo wyremontowanego budynku można podsumować na duży plus – mówi **Paulina Gajos**, przyszła lokatorka mieszkania przy ul. Kościuszki 18.

Wszystkie wymieniane inwestycje dotyczą sfery najbardziej widocznej dla mieszkańców Piasek, ale pamiętać także należy o budowie i remontach infrastruktury wodno-kanalizacyjnej oraz drogowej, które w ciągu minionych lat były wyjątkowo intensywne, a w dalszych latach będą kontynuowane.

Władze miasta dołożą wszelkich starań, aby te plany w najbliższych latach przełożyły się na rzeczywistość i Piaski w dużym stopniu odmieńnią swoje oblicze. Przykładem, iż nie jest to tylko pusta obietnica jest wygląd wyremontowanej czeladzkiej Starówki i przyległych ulic.

WOJCIECH MAĆKOWSKI



PIASKI NOWA WIZJA NA 150 LECIE ISTNIENIA

We wrześniu br. dzielnica Piaski obchodziła 150. rocznicę powstania. Obchody te były świetną okazją do pokazania dalszych kierunków rozwoju tej dzielnicy w ramach Strategii Rozwoju Miasta. W rejonie parafii p.w. Matki Bożej Bolesnej, gdzie odbywały się główne obchody rocznicowe, pojawiły się wizualizacja wskazujące przyszły wygląd poszczególnych miejsc na Piaskach.

Dzięki zaufaniu, jakim obdarzyli mnie mieszkańcy Czeladzi, zostałam radną naszego miasta. Pełnię funkcję przewodniczącej Komisji Finansowo-Budżetowej. To zaszczytne, ale zarazem odpowiedzialne zadanie, gdyż wymaga całościowego spojrzenia na wszystkie sfery działalności, zarówno ekonomicznej, oświatowej, kulturalnej, społecznej i wielu innych. Pracuję również w Komisji Regulaminowo-Inwentaryzacyjnej i Etyki Radnych, a także ściśle współpracuję z Komisją Rozwoju i Polityki Przestrzennej.

Efekty pracy radnego

Abym nasze własne cele i wizje były realizowane należało do nich przekonać większość radnych i władze miasta. Z racji wykonywanego przeze mnie zawodu (nauczycielka) dążyłam do tego, aby wszystkie placówki oświatowe zostały wyremontowane i udoskonalane pod względem technicznym. Zabiegałam o to, aby budowano place zabaw i boiska sportowe, na które czeka m.in. młodzież z Gimnazjum nr 3. Już wkrótce zakończą się prace przy Przedszkolu nr 5, które diametralnie zmieniło swój wizerunek. Wykonana zostanie jeszcze kanalizacja deszczowa i sanitarna oraz parkingi. Jako mieszkanka Piasków zgłosiłam na sesji RM potrzebę uruchomienia żłobka na tym obszarze. Liczę, że i to zadanie będzie zrealizowane.

Na dzień dzisiejszy udało mi się ponadto doprowadzić do szczęśliwego finału:

- * kanalizację deszczową i sanitarną ulic: Piaskowa, Prosta, Daleka (w trakcie realizacji)
- * zakaz budowy bazy telefonii komórkowej przy ulicy Wiosennej. (W Miejsowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego miasta Czeladź - „Nowe Piaski” w § 26 p. 6 ustala się zakaz lokalizacji wolno stojących anten, masztów i ich konstrukcji wsporzecznych)
- * termomodernizację Gimnazjum nr 3 (wcześniej kuchnia)
- * termomodernizację Przedszkola nr 5
- * budowę boisk przy Szkole Podstawowej nr 7
- * nowy plac zabaw w Parku Prochownia i obok Traffika, gdzie

- ma powstać także skwer Piaski-Centrum, który wspieram
- * zwiększenie oferty kulturalnej dla mieszkańców Piasków np. w Parku Prochownia i w Traffiku
- * choinka na Piaskach i świąteczne oświetlenie
- * wycinka drzew i krzewów zagrożających bezpieczeństwu w ruchu pieszym i kołowym (np. ul. Lwowska, Robotnicza)
- * uporządkowanie terenu i wycinka krzewów wokół „Biedronki” na Piaskach
- * podwyższenie dodatku za wychowawstwo dla nauczycieli
- * podwyższenie stawki za godzinę zajęć pozalekcyjnych
- * pomoc indywidualnym mieszkańcom np.: naprawa chodnika, zamiana mieszkania, wydanie opowiadań fantasy,



pomoc w znalezieniu pracy i stażu absolwenckiego.

Wspieram również wszelkie działania radnych i władz miasta służące rozwojowi Czeladzi i nas wszystkich. Reprezentuję miasto na zewnątrz poprzez uczestnictwo w uroczystościach miejskich, powiatowych i międzynarodowych.

O tym, czy dobrze wypełniałam swoje obowiązki zdecydowały zapewne moi wyborcy. Na uwagi, interwencje i prośby czekam na Państwa podczas dyżurów w Filii nr 2 MBP na Piaskach, w każdą trzecią środę miesiąca od godz. 16.00. Ostatnie cztery lata były dla mnie bardzo pracowite, ale przyniosły też wiele satysfakcji. Cieszy mnie to, co udało się nam wspólnie zrobić dla rozwoju Czeladzi, ale także moje osobiste sukcesy, świadczące o tym, że moja praca zawodowa jak i społeczna została doceniona. Są to m.in.: Brązowy Krzyż Zasługi, medal „Zasłużony dla czeladzkiej oświaty”, Nagroda Burmistrza Miasta, Odznaka „Zasłużony dla Bezpieczeństwa Publicznego Miasta Czeladź”, podziękowania Dyrekcji, Grona Pedagogicznego, uczniów i rodziców SP 7 i wyrazy wdzięczności za okazaną pomoc, szlachetność serca i ogrom zaangażowania wkładany w kształtowanie oblicza szkoły, podziękowania Dyrekcji i Grona Pedagogicznego Gimnazjum nr 3 za wspieranie inicjatyw kulturalnych jakim jest Ogólnopolski Konkurs Literacki na opowiadanie fantasy oraz Zespołu Szkół nr 1 Zespołu Szkół nr 2.

Wszystkie te zaszczyty są dla mnie bardzo ważne, ale na równi z nimi cenię sobie życzliwość i dobre słowo jakim obdarzają mnie na co dzień czeladzianie. Dziękuję koleżankom i kolegom radnym za 4 letnią współpracę oraz mieszkańcom Czeladzi za okazane mi zaufanie.

GRAŻYNA STRĄCZEK



Praca i patriotyzm

Praca stanowi istotny element naszego życia i ma szczególne znaczenie w życiu człowieka. Zabezpiecza egzystencję, daje osobistą niezależność, określa miejsce w hierarchii społecznej. Nasza aktywność zawodowa jest warunkiem zaspokajania naszych potrzeb, ale też pracując wytwarzamy dobrą materiałną i kulturową, z których korzystają inni, bądź korzystać będą następne pokolenia.

najogólniej ujmując, wyrażał się w dosyć oczywistych sytuacjach skrajnego zagrożenia ojczyzny, w klęskach żywiołowych, katastrofach, w ponoszonych ofiarach i wyrzeczeniach. A czym jest patriotyzm dzisiaj?

Przejawy patriotyzmu są dzisiaj na pewno mniej heroiczne i oczywiste, co nie oznacza, że nie są trudne i że ich nie ma. Dzisiaj patriotyzm to przede wszystkim rzetelna praca, to solidne wypełnianie podstawowych obowiązków obywatelskich, jak: udział w wyborach, płacenie podatków, ochrona środowiska i zasobów naturalnych. To dbałość o dobre imię za granicą. Współczesny patriota to człowiek przedsiębiorczy, zdolny do podejmowania inicjatyw, tworzący miejsca pracy. To osoba aktywna społecznie i politycznie, która wnosi pozytywny wkład w sytuację społeczno-polityczną kraju, regionu, a przede wszystkim swojej małej ojczyzny miasta lub wsi, w której mieszka. Wiele zależy od ludzi sprawujących władzę w gminie, od ich kompetencji, ale też od stopnia aktywności obywateli, którzy powinni troszczyć się

o dobro wspólne. Dlatego ważnym przejawem patriotyzmu jest czynne uczestnictwo w życiu społecznym, organizowanie się i zrzeszanie w organizacjach i stowarzyszeniach, klubach i współdziałanie ze sprawującymi władzę.

Wymaga to także krytycznej obserwacji rzeczywistości, by przeciwstawiać się ewentualnym zagrożeniom i niepokojącym zjawiskom w sferze społecznej, czy politycznej. Współczesny patriota to ktoś, komu nieobojętne jest to, co dzieje się w jego dużej, czy małej ojczyźnie.

Są w naszej gminie osoby znane ze społecznej działalności, ale jest też wiele takich osób, które bez fanfar i rozgłosu działają pozytywnie na rzecz środowiska. Są też takie osoby, które pełniąc różne funkcje pokazali, że wiele potrafią i mają znaczny dorobek w różnych dziedzinach życia. Warto przed wyborami samorządowymi zastanowić się kogo chcemy mieć w Radzie Miejskiej. Nasz głos jest bardzo ważny, a kartka wyborcza ma dużą moc.

BARBARA STRZELECKA

Mówiąc o pracy nie sposób pominąć tematu bezrobocia, które stało się ważnym problemem naszej rzeczywistości. Poza wpływem na pogorszenie warunków życia, bezrobocie powoduje izolację społeczną, sprzyja frustracji, apatii, obniża poczucie godności, często też burzy klimat życia rodzinnego. Jakże często nie doceniamy pracy jako wartości.

Zbliżają się wybory samorządowe i warto rozejrzeć się wokół, zrobić bilans tego, co zdarzyło się w ostatnich latach w naszym mieście. A jest tego sporo i jest to bezsprzecznie efekt solidnej pracy.

Drugim pojęciem, które we współczesnych czasach nabrało nowego wymiaru jest patriotyzm. Praca i patriotyzm to tandem. Nie może być patriotą ten, kto uchyla się od pracy. Na temat tradycyjnej definicji patriotyzmu napisano wiele i,



Rocznica powstania Polskiego Państwa Podziemnego

27 września pod obeliskiem upamiętniającym poległych członków Związku Orła Białego odbyła się uroczystość z okazji rocznicy powstania Podziemnego Państwa Polskiego.

Z tej okazji wiązanek kwiatów złożyli burmistrz Czeladzi **Marek Mrozowski**, prezes Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych **Barbara Kruczkowska**, przedstawiciele Harcerskiego Kręgu Seniorów, Stowarzyszenia Miłośników Czeladzi oraz młodzież z Zespołu Szkół nr 1 w Czeladzi.

W dniach 17-21 września b.r. delegacja z Czeladzi przebywała w mieście partnerskim Żydaczów. W skład delegacji wchodziła: **Anna Ślagórska** - zastępca burmistrza miasta, **Krzysztof Dąbrowski** - wiceprzewodniczący Rady Miejskiej, **Małgorzata Świder** - prezes Stowarzyszenia Przyjaźni Polsko-Ukraińskiej „Zuстріч”. Wizyta w Żydaczowie związana była z obchodami Dnia Miasta. Uczestniczyli w nich, wraz z mieszkańcami Żydaczowa, przedstawiciele władz wojewódzkich, miejskich oraz delegacje z zaprzyjaźnionych miast: Czeladzi i z Wiesite (Łotwa). Delegacja polska złożyła kwiaty pod pomnikiem Tarasa Szewczenki – poety ukraińskiego. Przygotowano wystawy okolicznościowe: haftu żydaczowskiego, stroju ukraińskiego oraz prac wykonanych przez dzieci i młodzież podczas zajęć w Domu Twórczości kierowanym przez **Oksanę Polivczak**. Odbyły się również występy zespołów tanecznych i wokalnych, pokazy konkurencji

Z wizytą na święcie Żydaczowa



sportowych, konkurs dziecięcego rysunku na asfalcie.

Ważnym punktem wizyty był „okrągły stół”, podczas którego przedstawiono prezentacje miast partnerskich z Czeladzi i Wiesite na temat zachowania i pielęgnowania miejsc ważnych dla spuścizny kulturowej. Omówiono również dalsze kierunki współ-

pracy między miastami partnerskimi. Również czeladzkie Stowarzyszenie „Zuстріч” omawiało dalszą współpracę z działającym w Żydaczowie Stowarzyszeniem Przyjaźni Ukraińsko-Polskiej „Most przyjaźni”, którego przewodniczy **Bogdan Bojczuk**.

MAŁGORZATA ŚWIDER

Kilkaset badań za darmo

Festyn Zdrowia 2010, organizowany w tym roku w dniach od 1 do 3 września w trzech różnych miejscach w Czeladzi (Rynek, przy Szkole Podstawowej nr 7 na Piaskach i na Osiedlu 35 – lecia przy pawilonie Eden), cieszył się, jak zwykle (mimo mało sprzyjającej pogody), dużym zainteresowaniem wśród mieszkańców miasta. Chętni mogli skorzystać z badań mammograficznych (wykonano ich 160), prześwietlenia płuc (315) pomiaru cukru i ciśnienia (300 pomiarów), z badań na osteoporozę (140 badań), bołerozę (80), wirusowe zapalenie wątroby typu „B” i „C” (również 80), ekg (31 badań), komputerowego badania wzroku (60), z badań słuchu (80), uzyskać porady dietetyczne i diabetologiczne (skorzystało ok. 20 osób); uczestniczyć w pokazie ratownictwa medycznego z elementami udzielania pierwszej pomocy. Podczas trwania festynu Rodzinie udzielali informacji, rozdawali materiały i zachęcali do zainteresowania się problematyką rodzin zastępczych.

Dużego wsparcia organizatorowi czyli Urzędowi Miasta Czeladź udzielili: NZOZ „F- Med.”, Optyk Coiner, „Anton” – Aparaty Słuchowe oraz ZOZ Szpital w Czeladzi.

DOROTA DOBRUCKA
WYDZIAŁ POLITYKI SPOŁECZNEJ
I EDUKACJI UM

PODZIĘKOWANIE

Wszystkim, którzy wzięli udział w uroczystościach pogrzebowych
Naszej Drogiej Żony i Matki

Ś.P.

dr n. med. **Anny Horzelskiej- Matyji**

oraz łączyli się z nami w żalobie
składamy serdeczne podziękowania.

Dziękujemy najserdeczniej Czeladzianom.

Szczególnie serdecznie dziękujemy Władzom Miasta z Panem Markiem Mrozowskim, Burmistrzem Miasta Czeladź, Radnym Rady Miasta oraz Pracownikom Urzędu Miasta.

Bardzo serdecznie dziękujemy Duchowieństwu z Ks. kan. Jarosławem Wolskim, Proboszczem Parafii Św. Stanisława B.M. oraz wszystkim Księżom koncelebującym Mszę Świętą.

Serdecznie dziękujemy Przedstawicielom i Pracownikom czeladzkich zakładów, organizacji społecznych i politycznych, instytucji publicznych oraz stowarzyszeń.

Najszczerze podziękowania składamy Współpracownikom, Koleżankom i Kolegom z czeladzkiego szpitala, w tym głęboką wdzięczność okazujemy Lekarzom i Pielęgniarkom z Oddziału Wewnętrzznego.

Szczególne słowa podziękowania kierujemy do Przyjaciół, Krewnych i Znajomych, którzy wielkim darem serca i czci zegnali
Naszą Ukochaną Żonę i Matkę.

Pozostajemy z głęboką wdzięcznością
Jerzy Matyja z synem Maciejem

Świętowali seniorzy

24 września, podczas Pikniku Jubileuszowego swoje 10. urodziny obchodził Ośrodek Integracyjny „Senior” im. Jana Kaczmarska. Była to również okazja do świętowania przez Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów 50-lecia działalności tej organizacji. Piknik był spotkaniem otwartym dla wszystkich mieszkańców i ich rodzin, którzy bardzo licznie

przybyli do ogrodów „Seniora”, gdzie przygotowana była zabawa i kiełbaski z grilla.

Zanim jednak rozpoczęła się zabawa, odbyła się krótka część oficjalna prowadzona przez **Jacka Łapota** z Kabaretu „Długi”, podczas której wręczone zostały odznaczenia Zarządu Głównego PZERiI. Gratulacje wraz czeckiem na 3 tysiące złotych z okazji jubileuszu Związku złożył na

ręce prezes czeladzkiego Oddziału Związku **Danuty Kawki** burmistrz miasta **Marek Mrozowski**.

Jubileusz to oczywiście moment, w którym jest wiele podziękowań dla wielu osób. Dyrektor OI Senior **Krzysztof Tarkota** podziękował burmistrzowi za minione 10 lat, podczas których „Senior” zawsze był zadaniem priorytetowym

dla gminy. Z okazji jubileuszu ks. kanonik **Jarosław Wolski**, kapelan „Seniora”, przekazał na ręce dyrektora Krzysztofa Tarkoty dla wszystkich pensjonariuszy pamiątkowy medal 750-lecia parafii św. Stanisława BM.

Ponieważ pogoda dopisała, tak więc jubileuszowe popołudnie przy muzyce i piosence z pewnością należało do udanych. (wk)



Rok Chopinowski w Miejskiej Bibliotece Publicznej

Czeladzka księżnica przyłącza się do Ogólnopolskich obchodów 200. rocznicy urodzin Fryderyka Chopina. Zaczęliśmy w lutym – cyklem zajęć literacko - plastycznych przybliżających najmłodszym postaci wielkiego Polaka. Na listopad zaplanowaliśmy kolejną część obchodów, a głównym wydarzeniem będzie wypożyczona z Teatru Wielkiego w Warszawie wystawa rysunków satyrycznych **Zbigniewa Jujki**, dostępna w galerii MBP przez cały miesiąc. Prace satyryka są tematyką nawiązującą do wątków z życia Chopina oraz do realiów historycznych współczesnej kompozytorowi Polski.

Równie ciekawie zapowiada się spotkanie *Nuty Chopina*, przygotowane przez **Izabellę Klebańską** dla najmłodszych czytelników. Dzieci zapoznają się z biografią twórcy oraz usłyszą najsympliczniejsze fragmenty jego utworów, zarówno odtwarzane z płyty, jak i wykonywane na żywo przez autorkę.

Kolejną atrakcją będzie nietypowa lekcja muzyki, którą dla uczniów przygotował **Kuba Szkutnik**, czeladzianin, profesjonalny muzyk, współpracujący z wieloma formacjami muzycznymi w kraju i za granicą. Jego podstawowym instrumentem jest saksofon, ale gra również na klawirze, flecie i gitarze.



A jak te instrumenty połączyć z Chopinem? O tym przekonają się uczestnicy spotkania.

Wszystkie imprezy chopinowskie będą odbywały się w budynku MBP przy ul.1 Maja 27. Szczegółowy harmonogram dostępny na stronie www.mbp.czeladz.pl

Rok Harcerski 2010/2011 otwarty

W dniu 15 września 2010 członkowie Harcerskiego Kręgu Seniorów, uroczystą zbiórką w Parku Harcerskim Kamionka, rozpoczęli dziewiąty rok swojej działalności. W uroczystej zbiórce uczestniczyli: burmistrz Miasta **Marek Mrozowski**, z-ca burmistrza **Anna Ślagórska** oraz przewodniczący Rady Miasta **Sławomir Świąch**. Mimo złej pogody rozpalono ognisko harcerskie obok kręgu ogniskowego, czyli na grillu. Po odśpiewaniu Hymnu harcerskiego i tradycyjnej piosenki „Płonie ognisko w lesie”, nastąpiła uroczysta część zbiórki.

Członkowie Harcerskiego Kręgu wręczyli gościom podziękowania, za dotychczasową opiekę i wspieranie inicjatyw Harcerskiego Kręgu Seniorów, czego dowodem było nadanie 20 lipca 2010 r. nazwy parkowi za Urzędem Miasta, dla uczczenia setnej rocznicy ZHP, „Parku Harcerskiego – Kamionka”.

Ważnym elementem zbiórki było uhonorowanie i wręczenie życzeń członkom HKS, którzy ukończyli w roku jubileuszu 80 lat, a byli to: dh **Domicela Bobka**, **Stanisława Gwoździkowska**, **Irena Gardyjaska**, **Halina Haber**, **Zbigniew Niedbalka** i **Jerzy Świech**. Symboliczne róże jubilatów wręczyli z-ca burmistrza **Anna Ślagórska**, przewodniczący Rady Miasta **Sławomir Świąch** oraz przewodniczący HKS **Jerzy Krzemień**. Jubilatów odśpiewano „100 lat!”.

Ważną częścią zbiórki stało się nadanie Honorowych członków HKS byłemu zuchowi i harcerce **Annie Ślagórskiej** oraz byłemu harcerzowi i instruktorowi ZHP **Sławomirowi Świąchowi**. Aktu tego dokonał przewodniczący HKS phm **Jerzy Krzemień**, wręczając im znaczki Harcerskiego Kręgu Seniorów.

Uroczystej atmosfery nie zakłócił padający deszcz, roz-

brzmiewał harcerski śpiew oraz roznosił się zapach pieczonej na różnie kiełbaski i kaszanki, którą przygotował kwatermistrz, dh **pwd Ryszard Rzepiak**. Harcerski krąg splecionych rąk i wieczorna pieśń zakończyły rozpoczęcie kolejnego Roku Harcerskiego 2010/2011.

PHM JERZY KRZEMIEŃ

Członkowie HKS serdecznie dziękują dyrektorowi MZGK Robertowi Szczupiderowi oraz członkom zarządu za przygotowanie ogniska. Czuwaj!





JUBILEUSZ PSZCZELARZY

Msza św. w intencji członków Zagłębiowskiego Koła Pszczelarzy odprawiona przez ks. kan. **Jarosława Wolskiego** w kościele p.w. św. Stanisława BM rozpoczęła uroczyste obchody jubileuszu 20-lecia Związku. Wzięli w niej udział przedstawiciele Śląskiego Związku Pszczelarzy z prezesem **Zbigniewem Binko**, Zagłębiowskiego Związku Pszczelarzy z prezesem **Ro-**

manem Bochenkiem, władze samorządowe miasta z burmistrzem **Markiem Mrozowskim**, sekretarz miasta **Dorotą Bąk** i kierownikiem Wydziału Promocji **Wojciechem Maćkowskim** oraz przewodniczącym Rady Miejskiej **Sławomirem Święchem** na czele. Obecni byli również senator **Zbigniew Szaleniec** i starosta powiatu będzińskiego **Adam Lazar**, burmi-

strzowie i wójtowie gmin, z którymi współpracują pszczelarze.

Celebrujący mszę ks. kan. Jarosław Wolski odczytał skierowany do wszystkich pszczelarzy list Biskupa Sosnowieckiego ks. dra **Grzegorza Kaszaka**, który w swoim herbie biskupim ma właśnie pszczołę. W darze zagłębiowscy pszczelarze złożyli okazałą, ozdobną woskową świecę i kosz z produktami pszczelimi.

Z kościoła orszak pszczelarzy i wszystkich zaproszonych gości w towarzystwie czeladzkiej górniczej orkiestry dętej pod dyktando **Edwarda Stasiaka** udał się na spotkanie, podczas którego była okazja do wręczenia odznaczeń, podziękowań i dyplomów dla zasłużonych pszczelarzy, jak również przedstawicieli zagłębiowskich samorządów. Burmistrz **Marek Mrozowski** podkreślając ogrom-

ną pracę wykonywaną przez mającą siedzibę w Czelandzi ZKP, z okazji jubileuszu Związku wyróżnił zasłużonych pszczelarzy: **Zbigniewa Binko** - prezesa Śląskiego Związku Pszczelarzy, **Romana Bochenka** - prezesa ZKP, **Ryszarda Filipczyka** - wiceprezesa ZKP oraz **Józefa Kopczackiego** - sekretarza ZKP, a także członków Koła: **Wincetego Godeckiego**, **Jan Marcinka**, **Henryka Domagałę**, **Stanisława Kowalewskiego**, **Janusza Trelaka**, **Andrzeja Włókę**, **Adama Wilczyńskiego**, **Antoniego Bienieckiego**, **Tadeusza Tyrałę**, **Ignacego Galeckiego** i **Henryka Szopę**.

Listy gratulacyjne na ręce prezesa ZKP złożyli burmistrz **Marek Mrozowski**, senator **Zbigniew Szaleniec** oraz przedstawiciele władz Sosnowca, Psar i Wojkowiec.

Jak przystało na jubileuszowe spotkanie nie zabrakło urodzinowego tortu, 20 świeczek i toastu za obfite plony miodne.

WIESŁAWA KONOPELSKA





Uroczystą Mszę św. celebrowali: bp Grzegorz Kaszak, ks. Józef Handerek i ks. senior Tadeusz Stepien.



Z okazji jubileuszu Piasków parafia MBB otrzymała w darze kielich, który Biskupowi Sosnowickiemu wręczyli senator Zbigniew Szaleniec i burmistrz Marek Mrozowski.



Urszula Polak-Walek, Wojciech Maćkowski i Dorota Bąk przekazują ozdobny Ewangeliarz.



Emblematy kopalni „Czeladź” wręczają Iwona Szaleniec i Joanna Wewióra.



Nawę główną i nawy boczne rozświetliły nowe żyrandole.



Wystawa archiwalnych zdjęć Piasków w kościele MBB.



Po mszy św. na dziedzińcu kościoła orkiestrę dętą zachęcał do koncertowania sam bp Grzegorz Kaszak.

Uroczystą Mszą świętą w kościele p.w. Matki Bożej Bolesnej na Piaskach rozpoczęły się 17 września br. obchody 150-lecia górniczej Kolonii Piaski. Na zaproszenie burmistrza miasta **Marka Mrozowskiego** i proboszcza tej parafii ks. **Józefa Handerka**, głównym celebrantem był Biskup Sosnowiecki ks. dr **Grzegorz Kaszak**. Z okazji jubileuszu pracownicy samorządowi ufundowali dla kościoła żyrandol, który rozświetlił nawę główną, natomiast pracownicy Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej ufundowali kolejne dwa żyrandole, które umieszczone zostały w kaplicach św. Jana Marii Vianney'a i św. Ojca Pio. W procesji z darami delegacje złożyły na ręce bpa Kaszaka m.in. ornat, obrusy na ołtarz, ofiarę na rzecz ubogich. Reprezentujące Muzeum Saturn dyrektor **Iwona Szaleniec** i **Joanna Wewióra** -przewodnicząca Komitetu Organizacyjnego 150-lecia Piasków, wręczyły symbole kopalni Czeladź. W darze złożono również Ewangeliarz oraz kielich wraz z kompletem bielizny kielichowej, które wręczyli Biskupowi burmistrz miasta Marek Mrozowski wraz z senatorem **Zbigniewem Szalencem** a także sekretarz miasta **Dorotą Bąk**, skarbnikiem **Urszulą Polak-Walek** i kierownikiem Wydziału Promocji **Wojciechem Maćkowskim**.

Uroczysta Msza św. poprzedził koncert Śląskiego Chóru Górniczego „Polonia – Harmonia”.



Zabytkowy witraż ufundowany przez Zarządców

Pia święto



Koncertował Śląski Chór „Polonia



Za chwilę rozpocznie się mecz między pa



Wnętrze kościoła i pracownicy kopalni 'Czeladź, pocz. XX w.

ski owały

Koncertowała również Czeladzka Górnicza Orkiestra Dęta pod dyktando **Edwarda Stasiaka**.

W nawach kościoła umieszczona została wystawa archiwalnych fotografii związanych z Piaskami i kopalnią „Czeladź”, a na parkanie okalającym świątynię rozwieszono banery prezentujące wizualizację Piasków w najbliższej przyszłości.

Drugi dzień wypełnił mecz rozegrany między dwoma parafiami na Piaskach a także festyn pod „Traffikiem”, gdzie do godzin wieczornych koncertowały zespoły muzyczne.

Z kolei w niedzielę, 19 września, w kościele Matki Bożej Bolesnej odbywał się doroczny odpust. Po mszy św. odpustowej odbył się Piknik rodzinny, podczas którego i dorośli i dzieci znalazły coś dla siebie: zioła o. Grzegorza, ceramikę artystyczną, loterię fantową z atrakcyjnymi nagrodami, smakołyki z grilla a nawet bigos domowy, oczywiście baloniki i rozmaite pamiątki. W pobliżu kościoła stanęła scena, na której występowały dzieci ze szkół i przedszkoli na Piaskach, było sporo dobrej zabawy, radości i niespodzianek.

Swoje stoisko miało Muzeum Saturn, na którym wystawiło wydawnictwa i pamiątki czeladzkie. „Na beskidzką nutę” zagrał zespół „Talizman”.

Trzydniowy maraton spodbiał się mieszkańcom Piasków, którzy przybyli licznie z całymi rodzinami.

WISŁAWA KONOPELSKA



Procesja z okazji uroczystości odpustowych w parafii MBB.



Parkan wokół kościoła ozdobiły wizualizacje Nowych Piasków.



„Gonia Harmonia” z Piekar Śląskich.



Przed „Traffikiem” odbywał się jubileuszowy festyn.



Festyn parafii św. Archaniołów i parafii MBB.



Festyn rodzinny dostarczył różnorodnych atrakcji dla dużych i ... małych.



Książkę „Na Piaskach” z zainteresowaniem przeglądają zastępca burmistrza Anna Ślągowska i ks. Józef Handerek proboszcz parafii MBB.



O książce swojego autorstwa i Krystyny Górnej (nieobecna na zdjęciu) mówi Iwona Szaleniec. Towarzyszą jej Krzysztof Zięćcik i Aleksandra Rogala.



Prezentowali książki o Piaskach



W Filii nr 2 Miejskiej Biblioteki Publicznej na Piaskach, 14 września br. odbyła się promocja książek, które ukazały się w związku z obchodzoną w bieżącym roku jubileuszem 150-lecia Górnictwa w Kolonii Piaski. Autorkami książki pt. „Na Piaskach”, wydanej przez Muzeum Saturn są **Iwona Szaleniec** i **Krystyna Górna**. Jest to swisty przewodnik po Piaskach, po historycznych ulicach i zakątkach, będący zarazem pierwszą z planowanych trzech książek, które prócz Piasków dotyczyć będą innych, również historycznych rejonów miasta: Saturna i Starego Miasta.

Autorką drugiej książki p.t. „Piaski oczami dziecka wojennej zagłady” jest **Aleksandra Rogala**. Książkę tę autorka wydała własnym nakładem przy współudziale Miasta Czeladź. To opowieści – relacje osób pamiętających czas II wojny światowej, przedstawione w formie sztuki teatralnej. Obydwie pozycje zostały zilustrowane przez **Krzysztofa Zięćcika**, który podczas

spotkania zaprezentował wydane nakładem własnym przy współpracy parafii p.w. Matki Bożej Bolesnej na Piaskach, zbiór kart pocztowych z rysunkami przedstawiającymi widoki z Piasków. Spotkaniu towarzyszyła wystawa jego prac.

W spotkaniu z autorami wzięli udział: „piaszczanki” zastępca burmistrza **Anna Ślągowska** i sekretarz Miasta **Dorota Bąk**, a także proboszcz parafii p.w. Matki Bożej Bolesnej ks. **Józef Handerek**.

Na spotkanie licznie przybyli również członkowie Zagłębiowskiego Stowarzyszenia Twórców Zagłębia Dąbrowskiego, przedstawiciele Stowarzyszenia Miłośników Czeladzi oraz młodzież ze Szkoły Podstawowej nr 7 wraz z dyrektorem **Jolaną Durdzińską**, a także mieszkańcy tej dzielnicy.

(WK)



Karta pocztowa wydana z okazji 150-lecia Piasków.

„Odeon” zainaugurował sezon kulturalny

W miniony piątek w Spółdzielczym Domu Kultury „Odeon” odbyła się uroczysta inauguracja sezonu kulturalnego 2010/2011. W części oficjalnej o dokonaniach SDK „Odeon” i je-

go roli w kształtowaniu odbiorców kultury mówił prezes Czeladzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej a zarazem przewodniczący Rady Miejskiej **Sławomir Święch**. Punktem kulminacyjnym części

oficjalnej było podpisanie porozumienia o dalszej współpracy CzSM z Miastem Czeladź reprezentowanym przez burmistrza **Marka Mrozowskiego**.

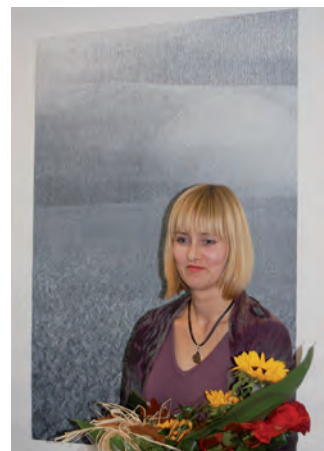
W programie artystycznym wieczoru znalazł się koncert znakomitej wokalistki jazzowej **Ewy Urygi**, która po raz kolejny wystąpiła na scenie tej placówki oraz wystawa grafik **Katarzyny Chudzik** (na zdjęciu z prawej) – wykładowcy akademickiego Wyższej Szkoły Technicznej w Katowicach, na co dzień współpracującej z „Odeonem”, gdzie prowadzi zajęcia warsztatowe z najmłodszymi miłośnikami sztuki. Prezentowane prace były fragmentem wystawy, która towarzyszyła obronionej niedawno przez Katarzynę Chudzik pracy doktorskiej.

W inauguracji wzięli udział m.in. radni Rady Miejskiej,

przedstawiciele Rady Nadzorczej CzSM z jej przewodniczącym **Tadeuszem Horyniem**, ks. kan. **Jarosław Wolski** proboszcz parafii św. Stanisława B.M. oraz twórcy. (WK)



Porozumienie między CzSM a Miastem Czeladź podpisują burmistrz Marek Mrozowski i prezes Sławomir Święch.





Grupę „Przekaz” reprezentowały (od lewej): Renate Domke, Maria Blotko-Kiszka, Ewa Rosiek-Buszko, Sonia Pryszcz-Botor, Violetta Malczyk-Kotarska, Grażyna Malinowska-Krakowczyk, Dominika Żychoń.

To jest pierwsza tego rodzaju wystawa w czeladzkiej „Elektrowni”! Po malarstwie, grafice, rzeźbie a nawet tańcu, przyszedł czas na tkaninę artystyczną. Chociaż patrząc na prace, które wypełniły przestrzeń czeladzkiej galerii „Elektrownia” trudno mówić wyłącznie o tkaninie, skoro zobaczyć można kompozycje z połączy skóry, z papieru japońskiego, rozmaitych włókien a także instalacje.

Grupa „Przekaz” chociaż działa w regionie śląskim od 20 lat, to jej członkowie reprezentują także Kraków, Wroc-

ław, Pomorze, a nawet Niemcy. Wystawą w „Elektrowni” grupa „Przekaz” zainaugurowała swój rok jubileuszowy. Artyści związani z tą grupą prezentowali z sukcesami swoje dzieła podczas międzynarodowych i krajowych konkursów. W „Elektrowni” prace pokazało kilkunastu najwybitniejszych twórców tkaniny, wśród nich: **Maria Blotko-Kiszka, Renate Domke, Aleksander Olo Kiszka, Ewa Rosiek-Buszko, Sonia Pryszcz-Botor, Hanna Żywicka, Dominika Rzychoń, Barbara Nachajka Brożek, Violetta Malczyk-Kotarska, Ewa Elżbieta Bergel i Grażyna Malinowska-Krakowczyk.**

Gościem specjalnym była **Teresa Michalowska-Rauszer.**

Warto zwrócić uwagę również na fakt, że przez dziesięciolecie to grafika i plakat były sztuką najlepiej wpisującą się w przemysłowy wizerunek ówczesnego Śląska. Włókiennictwo pasowało wyłącznie do Zagłębia, a z czasem także do Bielska. Dziś nie ma go już w żadnym z tych miejsc. Jakby na przekór tej sytuacji, „Przekaz” zajmujący się tkaniną, stał się jedną z najbardziej rozpoznawalnych i znaczących grup artystycznych.

Prócz wysokiej klasy artystycznej pokazanych dzieł,

wystawa tkaniny artystycznej w galerii „Elektrownia” przygotowana została również z innego powodu. Jest swoistym powrotem do źródeł – do włókienniczych warsztatów na przełomie XIX i XX wieku zakładali łódzcy „królowie bawełny”. Dzisiejsza „Elektrownia” była częścią wielkiego mechanizmu kopalni „Saturn”, która wydobywała węgiel na potrzeby włókienniczej maszyny pracującej w Łodzi, a którą władali m. in. Karol Scheibler i Alfred Biedermann – ich wizerunki zdobią jedną ze ścian dzisiejszej czeladzkiej galerii. Po latach tkanina powróciła – jakże odmieniona, wysublimowana, w artystycznym kształcie, niepowtarzalna.

Wystawa „Sztuka włókna – tkanina artystyczna. Grupa Przekaz” towarzyszy 13 Międzynarodowemu Triennale Tkaniny w Łodzi, jak również znalazła się w programie Kongresu Kultury Województwa Śląskiego, który odbywał się w dniach 23-25 września.

Organizatorem wystawy było Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych, które wystawą prac grupy „Przekaz” zainaugurowało 5 rok działalności „Elektrowni”.

Wystawę można oglądać do 30 października 2010 r.

WIESŁAWA KONOPELSKA

Galeria Sztuki Współczesnej „Elektrownia” działa 5 lat

Rozpoczynaliśmy od skromnej, lecz w wykonaniu znakomitych autorów, wystawy fotografii towarzyszącej konferencji popularno-naukowej „Saturn” 2005”, poświęconej rewitalizacji terenów po kopalni „Saturn”, zorganizowanej przez Urząd Miasta Czeladź. Powzięte wtedy przez Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych postanowienie o systematycznym przygotowywaniu ekspozycji w tym wnętrzu przetrwało po dziś dzień. Co roku jest to kilka wystaw malarstwa, grafiki, rzeźby i fotografii artystycznej. Powstają przy współpracy naszych znakomitych partnerów: Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach, Instytutu Sztuki Uniwersytetu Śląskiego, Związku Polskich Artystów Plastyków Oddział w Katowicach, Okręgu Śląskiego Związku Polskiego Artystów Fotografików. Gościliśmy wielu uznanych artystów – prezentowaliśmy ich twórczość indywidualną. Byli wśród nich m.in. Lech Kołodziejczyk, Antoni Kowalski, Ireneusz Botor, Grzegorz Hańderek, Piotr Kossakowski,

Henryk Bzdok. Prezentowaliśmy także prace młodych adeptów sztuki – asystentów oraz studentów z pracowni katowickiej ASP. Pokazaliśmy panoramę śląskiej rzeźby – od Bronisława Chromego, Zygmunta Brachmańskiego i Jerzego Fobera po młodych rzeźbiarzy. Byli fotograficy: Tomasz Zakrzewski, Roman Hryciów, Zbigniew Sawicz, Stanisław Michalski, panorama fotografii śląskiej z okazji 80-lecia ZPAF. Od lat gości tu pokonkursowa wystawa „Praca Roku” ZPAP. W sumie odbyło się blisko 40 wystaw indywidualnych i zbiorowych.

W ubiegłym roku na zaproszenie Międzynarodowego Triennale Grafiki pokazaliśmy projekt multimedialny „Energia”.

W tym roku wystawa Grupy „Przekaz” towarzyszy 13 Międzynarodowemu Triennale Tkaniny, której organizatorem jest Centralne Muzeum Włókiennictwa w Łodzi. Czeladzka „Elektrownia” stała się obok galerii Wrocławia, Warszawy, Łodzi, Gdańska, Olsztyna, Krakowa a także niemieckiego Görlitz



Wystawa tkaniny zainaugurowała piąty rok działalności „Elektrowni”. Na zdjęciu od lewej: Jan Powałka prezes STiK, Wiesława Konopelska – wiceprezes STiK i Sonia Pryszcz-Botor – szefowa Grupy „Przekaz”.

i Staufen-Grunen miejscem prezentacji sztuki włókna. W sumie 131 autorów z 51 krajów wystawia swe prace na 13 MTT. To znaczący etap w rozwoju i spore wyróżnienie dla liczącej zaledwie 5 lat galerii.

Znakiem rozpoznawczym „Elektrowni” jest również udział w projekcie Śląskiego Teatru Tańca w Bytomiu – Międzynarodowej Konferencji Tańca Współczesnego i Festiwalu Sztuki Tanecznej. W tym niezwykłym wnętrzu tańczyli artyści

z Sudanu, Senegalu, Indonezji, Konga, Meksyku i Brazylii.

A od jakiegoś czasu, by pamiętać o korzeniach, przybyłych do galerii wita oryginalny dźwięk... kopalnianej windy zjeżdżającej w dół – nieodłączny symbol ludzkiej pracy, górników kopalni „Saturn”. Dźwięk porządkujący pracę: wtedy - w chodnikach i na górze kopalni, a dziś - prace związanych galeria .

JAN POWAŁKA
WIESŁAWA KONOPELSKA
STOWARZYSZENIE INICJATYW KULTURALNYCH

Tradycyjnie, w październiku, w Miejskiej Bibliotece Publicznej spotykamy się z kulturą krajów skandynawskich. W tym roku to już 9. edycja festiwalu Nordalia, który swym zasięgiem obejmuje Katowice, Bytom, Chorzów, Czeladź, Łazy, Mysłowice, Rybnik, Siemianowice Śląskie, Sosnowiec, Świętochłowice oraz Zabrze. Miejska Biblioteka Publiczna w Czeladzi wraz z panią Marią Danielską – pomysłodawczynią i koordynatorem festiwalu zaprasza do uczestnictwa w przygotowanych atrakcjach.

11.10 – 31.10.2010 - ISLANDIA – atrakcje południa wyspy – wystawa fotograficzna Jerzego Strzeleckiego

12.10.2010 godz. 10.30 W KRÓLESTWIE SKANDYNAWSKICH OGRÓW, ELFÓW I TROLLI... - warsztaty przyrodnicze dla klas IV-VI – prowadzenie Agnieszka Kowalczyk

19.10.2010 godz. 9.00 DŁUGIE ŁODZIE WIKINGÓW - spotkanie z Danielem Dawidowiczem

26.10.2010 godz. 10.00 ZAKAMARKI BIBLIOTEKI. TAJEMNICA DIAMENTÓW – zajęcia literacko- plastyczne poświęcone Lassemu i Mai – bohaterom serii detektywistycznej Wydawnictwa Zakamarki

Wszystkie imprezy będą odbywały się w Miejskiej Bibliotece Publicznej przy ul. 1 Maja 27.

SDK „Odeon” zaprasza

* **20.10.2010 r. (środa) godz. 11.00 i 12.00** – Mała Akademia Jazzu – „Rytm- muzyka serca”. Audycję poprowadzi znany perkusista, leader Formation In- Krzysztof Nowakowski.

* **22.10.2010 r. (piątek) godz. 15.00** - Obchody 50- lecia Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów oraz 25- lecia zespołu „Orfeusz”. Wstęp wolny.

* **24.10.2010 r. (niedziela), godz. 18.00** - Niedzielny Kabareton - wystąpi kabaret **No! Nejm** z Rybnika. Wstęp - 10 zł. Niedzielny Kabareton jest współfinansowany przez Urząd Miasta Czeladź.

* **27.10.2010 r. (środa) godz. 11.00** – Burmistrz Miasta Czeladź, Spółdzielczy Dom Kultury „Odeon” i Zespół Szkół Specjalnych w Czeladzi zapraszają na uroczyste obchody **Dnia Osób Niepełnosprawnych**. Wstęp wolny.

* **7.11.2010 r. (niedziela) godz. 16.00** - **Niedzielny Teatr dla Najmłodszych**. Spektakl pt. „Między nami krasnalami” w wykonaniu Teatru „Skrzat” z Krakowa. Wstęp 5 zł.

* **11.11.2010 r. (czwartek) godz. 16.00** - **Koncert zespołu wokalnno- muzycznego „Orfeusz”** z okazji Święta Niepodległości. Wstęp wolny.

Język angielski oknem na świat

Projekt finansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego dedykowany jest dla uczniów wszystkich szkół podstawowych oraz gimnazjów z terenu gminy Czeladź. Celem jest wspieranie rozwoju zainteresowań uczniów uzdolnionych i uzyskujących dobre wyniki w nauce, wyrównanie szans edukacyjnych 140 uczniów w/w szkół w okresach 01.01.2011 – 31.12.2011 oraz 1.01.2012 – 31.12.2012, po 70 uczniów w każdym z okresów. W ramach projektu utworzone zostaną 7 grup 10-cio osobowych, w każdym roku nowe (jedna grupa na placówkę w danym roku). Projekt realizowany jest w 2 etapach:

1. Zajęcia prowadzone na terenie szkół wymienionych powyżej mające na celu rozwój umiejętności językowych z wykorzystaniem e-learningu oraz sprzętu ICT uzupełnione zajęciami z psychologiem mającymi na celu rozwój osobisty uczniów, ich zainteresowań a także uświadamianie indywidualnych celów i ścieżki edukacyjnej.

2. W okresie wakacji wyjazdowe warsztaty językowe nad polskim morzem w połączeniu z poznawaniem uwarunkowań kulturowych krajów obszaru anglojęzycznego rozwijające poszanowanie dla inności i wielokulturowości.

Nabór chętnych prowadzony będzie z zachowaniem zasad odnoszących się do równości szans bez dyskryminowania którejkolwiek z grup w szczególności zaś ze względu na płeć.

Podstawowe kryteria rekrutacji:

- dzieci ze szkół podstawowych (pierwszeństwo dla dzieci w klasach 4 i 5 ze względu na samodzielny wyjazd podczas wakacji i silne poczucie więzi z rodzicami u dzieci młodszych) oraz

Ekolodzy z ZS 2 nagrodzeni!

Szkolne Koło Ekologiczne z Zespołu Szkół nr 2 i jego opiekun **Elżbieta Wyderka** - otrzymali prestiżową nagrodę EKOAKTYWNI 2010 oraz nagrodę 5 tysięcy zł. Konkurs EkoAktywni skierowany był do prowadzących działalność proekologiczną na terenie województwa śląskiego (stowarzyszeń, fundacji) oraz grup nieformalnych (np. szkolnych grup ekologicznych), realizujących programy z zakresu edukacji ekologicznej, ochrony przyrody, na terenach, w których występują przekroczenia standardów jakości środowiska.

Jego głównym celem jest zachęcenie organizacji i osób do zwiększonej aktywności na rzecz środowiska lokalnego. Zgłoszenia organizacji w tegorocznej edycji konkursu dokonałi wójtowie, burmistrzowie, prezydenci miast i gmin. Ocenić Jury podlegały realizowane projekty i programy, uzyskane efekty, aktywizowanie społeczności lokalnych, kreowanie liderów. Sprawozdania z przeprowadzonych akcji wraz z dokumentacją należało przekazać do organizatora czyli do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.

Ratują i uczą ratować

Dzięki zaangażowaniu nauczycieli edukacji wczesnoszkolnej: **Krystyny Będkowskiej** i **Doroty Stróżyckiej** w Szkole Podstawowej nr 1 po raz kolejny jest realizowany program edukacyjny „Ratujemy i uczymy ratować”, stworzony przez Fundację Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Program skierowany jest do uczniów szkół podstawowych klas I-III. Obejmuje podstawy pierwszej pomocy czyli: wezwanie pomocy, zachowanie w razie utraty przytomności oraz resuscytację krążeniowo-oddechową. Pedagogzy wzięli udział w szkoleniu udzielania pierwszej pomocy, zorganizowanym przez specjalistycznie wyszkolonych instruktorów fundacji. Teraz uczą uczniów klas I, II, III jak można uratować życie drugiemu człowiekowi. Fundacja, oprócz szkolenia nauczycieli, zapewniła także pomoce naukowe

do prowadzenia lekcji pierwszej pomocy z naszymi uczniami.

Od stycznia 2008r. Program „Ratujemy i uczymy ratować” został objęty honorowym patronatem Ministerstwa Edukacji. Wszelkie informacje odnośnie programu można uzyskać na www.wosp.org.pl

Jak edukują w Danii

Wraz z kilkudziesięcioposobową grupą nauczycieli – członków Polskiego Stowarzyszenia Animatorów Pedagogiki Celestyna Freineta miałam okazję uczestniczyć w seminarium i warsztatach w Aarhus (Dania). Program seminarium obejmował prezentację organizacji edukacji oraz wizyty w placówkach przedszkolnych i szkolnych. Według danych OECD, duński system szkolnictwa został oceniony jako najlepszy w całej Europie.

Poczynając od złobka, edukacja w Danii jest bezpłatna. Uczniowie mają zapewnioną nie tylko darmową naukę, ale również podręczniki, lekcje języka obcego i transport do szkoły. Studenci przez cały okres studiów mają prawo do bezwrotnych stypendiów. Do tego mają oni łatwy dostęp do taniach kredytów. Każdego Duńczyka obowiązuje 9-letni okres nauki. Zarówno na poziomie podstawowym, jak i ponadpodstawowym może on wybrać między gminną szkołą publiczną, szkołą prywatną lub też zdecydować się na indywidualną naukę w domu.

Wizyta w Królestwie Danii była dla mnie korzystną wymianą wiedzy i doświadczeń, odnalezieniem inspiracji oraz pomysłów do zastosowania we własnej pracy z uczniami.

DOROTA STRÓŻYCKA
SP 1 CZELADZ

młodzież gimnazjalna w/w szkół z zachowaniem rozkładu procentowego płci w danej szkole,

- uczniowie z dobrymi wynikami w nauce chętni do rozwijania swoich zainteresowań,

- status społeczny rodziców/prawnych opiekunów dziecka (w priorytecie rodziny zagrożone wykluczeniem społecznym),

- deklaracja rodziców / prawnych opiekunów udziału dziecka w projekcie a w szczególności w warsztatach wakacyjnych. Pierwszeństwo przy kwalifikowaniu do projektu będą posiadały osoby spełniające najwięcej spośród w/w kryteriów, w drugiej kolejności decyduje kolejność zgłoszeń. W ramach projektu przeprowadzone zostaną odrębne rekrutacje, odpowiednio w styczniu 2011 oraz 2012.

Biuro Projektu:

Firma Edukacyjna Angmen
ul. Lwowska 2, 41-253 Czeladź
tel./fax.(32) 265 – 49 – 26,
czeladz@angmen.com.pl
www.angmen.com.pl



Uroczyste pasowanie w SP 1

4 października b.r., w Szkole Podstawowej nr 1, odbyło się uroczyste pasowanie uczniów klas pierwszych. Ślubowanie odbyło się w obecności dyrekcji szkoły, zaproszonych gości, w tym burmistrza **Marka Mrozowskiego**, zastępcy burmistrza **Anny Ślagórskiej**, kierownika Wydziału Promocji Miasta UM **Wojciecha Maćkowskiego** oraz rodziców, uczniów klas „1”, ich wychowawców i nauczycieli. Zgromadzeni na sali

gimnastycznej uczniowie I klas po krótkiej części artystycznej stali się pełnoprawnymi uczniami szkoły. Chwilę później burmistrz Marek Mrozowski życzył pierwszokom samym sukcesów w nauce, żywiąc jednocześnie nadzieję, że godnie reprezentować będą swoją szkołę, a w przyszłości również swoją ojczyznę. Na koniec burmistrz w asyście Anny Ślagórskiej wręczył pierwszokom wielki kosz z łakociami oraz dyplomy. (MJ)



Puchar Śląskiego Kuratora Oświaty dla MZS-SP2

W dniu 27 września 2010r. w Katowicach odbyła się Wojewódzka Inauguracja Roku Sportowego 2010/11. Podczas tej uroczystości Miejski Zespół Szkół - Szkoła Podstawowa nr 2 nagrodzona została Pucharem Śląskiego Kuratora Oświaty w Katowicach za zajęcie V miejsca w wojewódzkiej rywalizacji sportowej.

Współzawodnictwo sportowe o Puchar Śląskiego Kuratora Oświaty organizowane jest przez Śląski Szkolny Związek Sportowy w Katowicach od wielu lat. Punktowane są miejsca od I do XVI w województwie, w 14 dyscyplinach sportowych dziewcząt i 15 dyscyplinach chłopców. O ostatecznej klasyfikacji szkół decyduje suma punktów zdobyta za miejsca w finałach wojewódzkich.

Poprzedni rok był dla uczniów MZS-SP2 bardzo udany. Uczniowie „dwójki” uczestniczyli w roku szkolnym 2009/10 w 9 finałach województwa śląskiego w różnych dyscyplinach: w siatkówce, koszykówce,

badmintonie, tenisie stołowym, szachach, siatkówce plażowej, biegach łyżwiarskich. W klasyfikacji prowadzonej przez Śląski Szkolny Związek Sportowy MZS-SP2 w Czeladzi zajęła V miejsce na 221 szkoły klasyfikowane spośród ponad tysiąca biorących udział w rywalizacji.

Nie udało się obronić I miejsca zdobytego w roku szkolnym 2008/09, ale to z pewnością wielki sukces, że uczniowie MZS-SP2 walczyli o najwyższe laury sportowe w województwie.

Poprawa bazy sportowej - powstanie boisk, praca z uzdolnioną ruchowo młodzieżą w klasach sportowych, systematyczny i wszechstronny wzrost poziomu wyszkolenia sportowego kadry oraz duża ilość popołudniowych zajęć sportowych i rekreacyjnych w szkołach, a także zaangażowanie nauczycieli wychowania fizycznego - **Ewy Fronczek** i **Andrzeja Mentla** przelożyło się kolejny raz na ogromny sukces.

MAŁGORZATA ŚWIDER
DYREKTOR MZS

SUPERWOLONTARIUSZEM Zostań SZLACHETNEJ PACZKI

W szeregach SZLACHETNEJ PACZKI już po raz dziesiąty rusza rekrutacja wolontariuszy, a raczej bohaterów zwanych Superwolontariuszami. Chcesz poczuć, co to znaczy być bohaterem? Znajdź w sobie siłę i odwagę, by zmieniać świat na lepsze!

W kolejnej edycji programu pomocowego SZLACHETNA PACZKA, rozpoczęło się poszukiwanie wyjątkowych osób, których wrażliwość na ludzkie nieszczęście, a także wytrwałość i odpowiedzialność pozwoli zmieniać rzeczywistość najbardziej potrzebujących rodzin w całej Polsce, a także na

Śląsku!

SZLACHETNA PACZKA to ogólnopolski program pomocy dla rodzin żyjących poniżej progu ubóstwa, a także próba przeciwdziałania prawdziwej, niezawinionej biedzie, zwłaszcza tej ukrytej. Ideą akcji jest skuteczna pomoc, która wiąże się z wcześniejszym rozpoznaniem potrzeb osoby i konkretną odpowiedzią na nie. Nasi wolontariusze współpracując z liderem rejonu, docierają do potrzebujących rodzin, badają ich sytuację i diagnozują potrzeby. Zgromadzone informacje trafiają do anonimowej internetowej bazy rodzin, skąd darczyńcy wy-

*Z okazji Dnia Edukacji Narodowej,
Harcerski Krąg Seniora składa czeladzkim Pedagogom
i Pracownikom administracji placówek oświatowych
najlepsze życzenia sukcesów w nauczaniu
i realizacji zamierzeń wychowawczych.
Licząc na współpracę w zakresie poszerzania
idei harcerskiej w każdej szkole
Pozostajemy z harcercskim pozdrowieniem
Czuwaj!
Przewodniczący HKS
Phm Jerzy Krzemień*

bierają rodzinę, dla której przygotowują PACZKĘ. W ubiegłym roku w województwie śląskim konkretna pomoc o wartości pół miliona złotych dotarła do 740 rodzin, a organizowało ją 450 wolontariuszy i 18 liderów.

Osoby zainteresowane wzięciem udziału w akcji jako wolontariusze proszone są o przesłanie

zgłoszenia na adres szlachetna.paczka.czeladz@interia.pl Szczegółowe informacje nt. akcji znajdują się na stronie www.szlachetnapaczka.pl Rekrutacja trwa do **29. października 2010 r.**

Osoba do kontaktu – Agnieszka Gromada tel. 797 429 591

Olimpiada Osób Niepełnosprawnych

22 września 2010 roku odbyła się w hali sportowej czeladzkiego MOSiRu VII Powiatowa Olimpiada Osób Niepełnosprawnych. Jej głównym organizatorem było Powiatowe Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych „Szansa” w Będzinie, któremu wsparcia udzieli-

ło Starostwo Powiatowe wraz z gminami powiatu.

W uroczystościach otwierających rywalizację sportową uczestniczyli m.in.: senator RP **Zbigniew Szaleniec**, starosta będziński **Adam Lazar**, władze miasta powiatu będzińskiego, wśród których oczywiście nie

zabrakło burmistrza miasta Czeladź **Marka Mrozowskiego**.

Kiedy zapłonął olimpijski znicz, uczestnicy przystąpili do rywalizacji sportowej, która odbywała się w różnych konkurencjach. Zawodnikom jak i organizatorom pomagali liczni wolontariusze, bez których całe

przedsięwzięcie byłoby trudne do zrealizowania.

Dla uczestników zostały przygotowane puchary i medale, jednak tego dnia to nie one były najważniejsze, lecz zdrowa rywalizacja i wszystko to, co za sobą niesie idea olimpizmu.

ROBERT RUTANA



MKS Piaski najlepszy

19 września 2010 r. na boisku Szkoły Podstawowej Nr 7 w Czeladzi rozegrany został turniej piłkarskich „szóstek”, którego organizatorem było Czeladzkie Stowarzyszenie Trzeźwościowe „NOWE” wraz z Wydziałem Polityki Społecznej i Edukacji U.M. Czeladź. Turniej traktowany był przez uczestników i organizatorów jako nieoficjalne mistrzostwa Czeladzi w tej kategorii, a głównym trofeum, o które rywalizowało 6 drużyn była statuetka przyznana przez Burmistrza Miasta Czeladź **Marka Mrozowskiego**. Zwycięzcą turnieju została drużyna Młodzieżowego Klubu Sportowego Piaski, która w finale pokonała drużynę „NOWE I” dzięki skutecznej wykonanym rzutom karnym. W regulaminowym czasie mecz zakończył się remisem 1:1.

Końcowa klasyfikacja turnieju pierwsze miejsce wywalczył M.K.S Piaski, a kolejne: C.S.T. „NOWE I”, Old Stars Szadok” Czeladź, „Zebrani” Piaski, „NOWE II” i „Junior” Czeladź.

KAZIMIERZ ADAMUS



Foto: Piotr Górniak

Złot motocyklistów w Czeladzi

W sobotę, 25 września br., czeladzki Rynek wypełnił się blisko 200 motorami przeróżnych rodzajów. Złot motocykli oraz przejazd przez miasto zorganizowali Excalibur Music Pub i Miasto Czeladź. Kilka chwil po godz. 15 motocykle zgrupowały się na Rynku, skąd wyruszyły w kolumnie na przejazd przez miasto. Ruszyli w stronę Centrum Handlowego M1, aby następnie przejechać ulicami: Handlową, Wiejską, przez osiedle Dziekana, a dalej ulicami Nowopogońską, Zwycięstwa, Kościuszki, Borową, Reymonta, Dehnelów, Legionów, Staszica, Szpitalną, Tuwima, Grodziecką i z powrotem na Rynek. Przejazd ścigaczy, chopperów i wszystkich rodzajów motorów wzbudził spore zainteresowanie mieszkańców. Po zakończeniu przejazdu przybyli na Rynek mogło z bliska przyjrzeć się stalowym rumakom.

Dalsza część imprezy przeniosła się do Excalibur Music Pub, gdzie można było posłuchać występów czeladzkiej formacji: Artykuł 43, Black Point, Rockin Rockets oraz Bela Lugosi Horror Orchestra.

ROBERT RUTANA

„Szprycha 2010” po raz pierwszy

W sobotę, 11 września 2010 roku odbyła się po raz pierwszy w naszym mieście impreza rowerowa „Szprycha 2010”. Inicjatywa ta, zorganizowana przez Wydział Rozwoju Miasta Czeladź, miała na celu upowszechnienie spędzania aktywnie czasu wolnego na rowerze oraz promocję czeladzkiej ścieżki rowerowej. Trasa przejazdu miała swój początek w Siemianowicach Śląskich na Placu Wolności, skąd wyznaczono

15-kilometrowym szlakiem rowerzyści kierowali się ku Czeladzi jadąc terenami zielonymi w Siemianowicach Śląskich oraz po trasach rowerowych w Czeladzi. Mimo nieprzychylnych warunków pogody miłośnicy dwóch kółek nie zawiedli frekwencją organizatorów – już na starcie peloton stanowiło kilkudziesięciu cyklistów. W miarę zbliżania się do Czeladzi do jadącej grupy dołączali się kolejni uczestnicy imprezy. Na mecie

oprócz upragnionego wytchnienia na kolarzy czekał ciepły posiłek oraz sporo przewidzianych przez organizatorów atrakcji, takich jak konkursy z nagrodami, pamiątkowe dyplomy dla

najmłodszych i najstarszych uczestników, możliwość zdawania egzaminu na kartę rowerową oraz występ muzyczny czeladzkiego zespołu „Black Point”.

MACIEJ JĘDRUSIK



Czeladzkie „Who is who?”

OPRAC. IWONA SZALENIEC



PIOTR ZACHARIASZ
Pedagog, społecznik,
pszczelarz

Urodził się 10 czerwca 1924 roku w Wolicy w powiecie pińczowskim. Jego rodzice Franciszek i Maria z domu również Zachariasz prowadzili gospodarstwo rolne. Do szkoły podstawowej uczęszczał w Wolicy. Po wojnie rozpoczął naukę w Liceum Pedagogicznym w Sosnowcu. Po jego ukończeniu w 1949 roku

rozpoczął pracę w instytucjach oświatowych. Początkowo pracował jako nauczyciel w Szkole Podstawowej w Koszęcinie, później kolejno jako kierownik Wydziału Oświaty w Czeladzi, inspektor w Wydziale Oświaty w Będzinie, wizytator w Kuratorium Oświaty w Katowicach. Z racji nie tylko obowiązków zawodowych, ale przede wszystkim pasji społecznikowskiej, która wypełniała całe jego życie zajmował się wszelkimi aspektami szkolnictwa. Angażował się również w sprawy edukacji dorosłych m.in. organizował szkolnictwo wieczorowe dla pracujących. Dostrzegał potrzeby budowy i rozbudowy bazy placówek oświatowych wszystkich szczebli: inicjował budowę przedszkoli, większości szkół podstawowych, w tym pierwszej w Polsce szkoły - pomnika Tysiąclecia Państwa Polskiego na Piaskach oraz Zespołu Szkół Ponadpodstawowych przy

ul. Grodzieckiej. Cieszył się opinią znakomitego pedagoga i doskonałego organizatora. Sam chętnie pogłębiał swoją wiedzę i doskonalił umiejętności. Ukończył zaocznie studia magisterskie na Uniwersytecie Śląskim w Katowicach. W latach 1961-1964 pełnił funkcję zastępcy Przewodniczącego Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Będzinie.

Jego pasją była praca społeczna. Przez wiele lat był prezesem czeladzkiej Ochotniczej Straży Pożarnej (1956-1975 i 1980-1995). Aktywnie działał w Lidze Obrony Kraju, Lidze Przyjaciół Żołnierza i Klubie Oficerów Rezerwy w Będzinie. Kochał przyrodę. Po przejściu na emeryturę założył przydomową pszczelarnię. W 1990 roku stworzył Regionalne Koło Pszczelarzy Ziemi Zagłębiowskiej z siedzibą w Czeladzi, którego był prezesem. Przez ostatnie pięć lat pełnił również funkcję prezesa Woje-

wódzkiego Związku Pszczelarzy w Katowicach.

Prywatnie Piotr od 1951 roku był w związku małżeńskim z Janiną z domu Polak, nauczycielką, która jako dziecko przeżyła gehennę obozu w Potulicach (*Echo Czeladzi* Nr 2/209 z 2010 roku). Zachariaszowie mieli dwóch synów Krzysztofa i Jana oraz córkę, która zmarła w niemowlęctwie. Doczekali się trójki wnucząt.

Za swoją działalność zawodową i społeczną otrzymał wiele wyróżnień m. in. Srebrny i Złoty Krzyż Zasługi, Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski, Srebrny Medal za zasługi dla obronności kraju, Medal 30-lecia Polski Ludowej.

Zmarł 16 stycznia 1997 roku w Czeladzi. Został pochowany na cmentarzu komunalnym w Czeladzi. Pozostawił nie tylko kochającą rodzinę, ale także wielu przyjaciół w pamięci których pozostanie na zawsze.



Europejskie Dni Dziedzictwa w Czeladzi

We wrześniu bieżącego roku po raz pierwszy nasze miasto włączyło się w Europejskie Dni Dziedzictwa. Tegoroczna edycja przebiegała pod hasłem świetnie nawiązującym do przemysłowego charakteru Czeladzi - „Od pomysłu do przemysłu”. W ramach „Dni” instytucje miejskie przygotowały ciekawą ofertę dla wszystkich tych, których fascynują zabytki poindustrialne i którzy potrafią dostrzec ich piękno. Muzeum Saturn w Czeladzi zaprezentowało w salach wystawienniczych swojej siedziby wystawę „Historyczne portrety kopalń zagłębiowskich”, uzupełnioną o po-

chodzące ze zbiorów własnych ekspozyty górnicze. Oprócz wystawy Muzeum zaproponowało zwiedzanie z przewodnikiem osiedla robotniczego wzniesionego przez Kopalnię Saturn oraz osiedla patronackiego Kopalni Czeladź na Piaskach. Wędrówka śladami przemysłowej architektury wzbudziła duże zainteresowanie i odbywała się w dwóch terminach: dla osób indywidualnych oraz grup zorganizowanych. Zwłaszcza mieszkańcy dzielnicy Piaski dopytywali o szczegóły historyczne obiektów, obok których codziennie przechodzą. Pobudzona ciekawość zaowocowała dziesiątkami

pytań, ale także poczuciem dumy z oryginalności osiedla patronackiego i przynależności do ziemi piaskowskiej.

Cieszy również fakt, że z oferty Muzeum skorzystała kilkadziesiąt osobowa grupa spoza Czeladzi. Jednocześnie z okazji Europejskich Dni Dziedzictwa w Miejskiej Bibliotece Publicznej można było obejrzeć wysta-

wę „Piaski osiedle patronackie Kopalni Czeladź”, a w Miejskim Zespole Szkół na zwiedzających czekały odtworzone w pomieszczeniach piwnicznych, istniejące już od piętnastu lat: mieszcząca izba mieszkalna z przełomu XIX i XX wieku oraz górnicza sztolnia. To również interesujące obiekty warte obejrzenia.

IWONA SZALENIEC

Podziel się swoimi wspomnieniami

To hasło akcji zachęcającej mieszkańców Czeladzi i Piasków do włączenia się w realizację cennej inicjatywy Muzeum Saturn mającej na celu zachowanie przeszłości naszego miasta. Pierwsza odsłona akcji dotyczy Piasków oraz kościoła p.w. Matki Bożej Bolesnej. Apelujemy zatem do wszystkich, którzy z Piaskami związani są wspomnieniami i sercem, o podzielenie się swoimi pamiętkami. Będziemy wdzięczni za wszelkie informacje. Mile będą widziane zdjęcia, dokumenty, słowem wszelkie materiały mogące pomóc w odtworzeniu pełnej historii Piasków. Zapewniamy, że w równym stopniu interesują nas uroczystości religijne i państwowe, wygląd dawnych ulic i miejsc, moda, obyczaje. Wszystkie te materiały, udostępnione Muzeum Saturn w formie czasowego użyczenia w celu wykonania kopii, posłużą do opracowania publikacji, traktującej szeroko o Piaskach. Udział w tym przedsięwzięciu sprawi, iż zyskają Państwo poczucie bezpośredniego uczestnictwa w historii i dbaniu o przeszłość.

Chętnych do użyczenia zdjęć oraz podzielenia się informacjami prosimy o kontakt osobisty z Muzeum Saturn w Czeladzi ul. Dehnelów 10, bądź telefoniczny 32 265 42 98 (Dział historyczny) w godz. 8.00-15.00, w czwartki 8.00 - 17.00.

Zachowajmy pamięć o historii Piasków i piaskowskiego kościoła - dla nas i przyszłych pokoleń. (I. Sz.)

- ZAMIENIĘ MIESZKANIE M3** (50m²) II piętro na os. Piłsudskiego na M5 (4 pokoje) max. do II piętra. tel. 32 265 47 50 lub 500 707 124.
- KOREPETYCJE** z historii (gimnazjum, szkoła średnia). Tel: 609 635 929
- SPRZEDAM** tanio mieszkanie w Czela-dzi ul. Legionów 37,8 m kw 21 pok., c.o. nowe okna. Tel. 516 608987
- SPRZEDAM** mieszkanie 67 m kw. Z garażem w budynku 2 piętrowym (tarasowym) Tel. 509 670 850.
- SPRZEDAM** Renault scenie, bogate wyposażenie, stan bardzo dobry. Cena 16.500 zł, tel. 501 469 436.
- OPIEKUNKA** z doświadczeniem i referencjami. Zaopiekuję się od zaraz dzieckiem lub osobą starszą. Tel. 691 544 625.
- M-4** (64 m kw.) umeblowane, sprzęt AGD – do wynajęcia. Tel. 32/265 22 06.
- PRZEWÓZ** osób chorych i niepełnosprawnych, także na wózku inwalidzkim do szpitali, przychodni, urzędów, notarizacji, instytucji, a także kościołów. Tel. 698 001 018 w godz. 10.00-17.00.
- KOREPETYCJE** z chemii – tanio. Przygotowanie do bieżących lekcji oraz do matury; na poziomach gimnazjum i liceum. Tel. 518255441.
- CHĘTNIE** posprzątam Twoje mieszkanie, umyję okna oraz inne prace domowe wg życzenia. Tel. 889702412.
- „SPOŁEM” PSS** „Zgoda” w Czela-dzi posiada do wynajęcia magazyny o pow. Użytkowej od 60 do 400 m kw. Tel. 323/265 35 97.
- „SPOŁEM” PSS** „Zgoda” w Czela-dzi sprzedaje obiekt o pow. Użytkowej 28 m kw. Zlokalizowany w Czela-dzi-Piaskach przy ul. Zwycięstwa 1 A. Tel. 32/265 35 97.
- EKSPRESOWE** usługi krawieckie Teresa Musiałek. Czela-dź ul. Reymonta 2B/1 (bloki koło Policji). Tel. 513 325 293 czynne od 10-18, sob. 11-13.
- HONDA CIVIC** – 1,4 benzyna, 1998, kolor bordowy. Sprzedam. Tel. 791 140 011.
- ROWER** szosowy „Akcent” 28”, b...ładny, składany na zamówienie. Rower części „Wagant” – z przerzutką, koła 27”. Cena do uzgodnienia, tel. 1 791 140 011.
- SPRZEDAM** tanio mieszkanie w Czela-dzi ul. Legionów 37,8 m kw. 2-pok., c.o., nowe okna. Tel. 516 608 987.
- KOREPETYCJE** z chemii – tanio. Przygotowanie do bieżących lekcji oraz do matury; na poziomach gimnazjum i liceum. Tel. 518 255 441.
- KREDYTY** gotówkowe, konsolidacyjne i samochodowe na każdą kieszeń! Bez zbędnych formalności i zabezpieczeń! od 500 pln do 350 000 pln! Tel. 32 360 30 55
- KANCELARIA** „MAGO” 41-250 Czela-dź ul. Dehnelów 40/102, tel/fax: 032 290 43 34, kom: 0 511827 662. Oferujemy pomoc w zakresie: obsługa prawna przedsiębiorstw, obsługa prawna osób fizycznych, reprezentacja przed Sądami i Urzędami, zajmujemy się: prawem, cywilnym, gospodarczym, pracy, administracyjnym, karnym.
- ZAOPIEKUJĘ** się dzieckiem lub osobą starszą. Tel. 785 626 939.
- UBEZPIECZENIA** HESTIA – dom/mieszkanie, samochód, majątek firmy, programy oszczędnościowo-inwestycyjne, podróże, zdrowie i życie; miła, szybka i kompleksowa obsługa z dojazdem oraz wystawieniem polisy u klienta; Agent Wyłączny STU Ergo Hestia – Aleksandra Łukasik, tel. 606-188-311, ola.lobster@gmail.com
- WYNAJEM** Mikołaja na spotkania rodzinne oraz do firm i przedszkoli. Zapewniam profesjonalny strój mikołaja oraz niskie ceny. Wystawiam rachunki. Więcej informacji pod numerem telefonu lub na stronie www.wesela.czeladz.pl
- pl w zakładce oferta i wynajem Mikołaja. Tel. 512-281-730.
- SPRZEDAM** mieszkanie w Czela-dzi 30m² pokój z kuchnią na ul. Auby (cena 85tyś zł do negocjacji, okazja, pilne) opis mieszkania na stronie: www.1717yoyo.pl kontakt: tel. 798-117-871 lub e-mail czeladz25@wp.pl Ogłoszenie prywatne bez biur nieruchomości. Mieszkanie bez zadłużenia oraz z pełną dokumentacją.
- SPRZEDAM** mieszkanie w Czela-dzi 45m² dwa pokoje z kuchnią na ul. Dehnelów (cena 135tyś zł do negocjacji, okazja, pilne) opis mieszkania na stronie: www.1717yoyo.pl kontakt: tel. 798-117-871 lub e-mail czeladz25@wp.pl Ogłoszenie prywatne bez biur nieruchomości. Mieszkanie bez zadłużenia oraz z pełną dokumentacją.
- ZAMIENIĘ** mieszkanie komunalne M2, 33m² (c.o., c.w., gaz, nowe okna, ocieplony budynek przy Grodzieckiej) na większe 2,3 pokoje. Możliwe odstępné lub spłata zadłużenia. 501670805, 501670885.
- INSTALACJE** alarmowe, elektryczne, ciepłe i wodne. Oferta specjalna: Elektryczne odładzanie rynien i rur spustowych. Wysokiej jakości przewody samoregulujące w dobrej cenie. Tel: 696431317; 32 2659782
- PROFESJONALNA** regeneracja kartridży do drukarek atramentowych , kaset do drukarek laserowych. ul. Dehnelów 40 41-250 Czela-dź 0-32 724-96-10 biuro@astarprint.pl www.astarprint.pl
- EKOPROJEKT** grafika komputerowa, klimatyzacja, wentylacja 41-250 Czela-dź ul. Wojkowicka 11 Tel. 032 763 76 72, tel./fax 032 763 76 71 biuro@ekoprojekt.net.pl www.ekoprojekt.net.pl www.sklep.ekoprojekt.net.pl
- STRZYŻENIE** psów, Czela-dź-Piaski. tel. 505326942.
- JĘZYK** niemiecki – doświadczona germanistka udziela korepetycji, przygotowuje do matury i innych egzaminów. Tel. 32/265 35 59; 510 254 300.
- MGR** filologii angielskiej udziela korepetycji na wszystkich poziomach. Możliwość dojazdu do ucznia. Tel. 513-148-869.
- KOREPETYCJE** z języka angielskiego. Tel. 506 672 097.
- NAPRAWY** anten telewizyj satelitarnej. Pełny zakres montażowy , ustawianie sygnału, okablowanie. Wymiana uszkodzonych elementów instalacji Hotbird Astra Zet. Możliwość wymiany dekodera najtaniej na Śląsku. Tel. 511 619 598.
- JĘZYK** angielski korepetycje: szkoła podstawowa, gimnazjum, szkoła średnia, przygotowanie do matury. Tłumaczenia tekstów. Tel. 695 419 617.
- AUTO** Retro „Morgan” – wynajmę: ślubu, imprezy, reklama, fotografia ślubna i artystyczna. Tel. 512 111 272.
- REMONTY**, malowanie, gładź, niedrogo, solidnie. Tel. 513 792 615.
- STOMATOLOGICZNE** pogotowie weekendowe czynne od godz. 10.00-20.00. Tel. 0508 707062.
- MAGIA** – firma porządkowo-czystościowa. Tel. 694 658 230; 265 76 02.
- INSTALACJE** alarmowe, elektryczne, ciepłe i wodne. Modernizacja, naprawy, projektowanie, odbiory. Uprawnienia EG 1. Tel. 696 43 13 17; 032/ 265 97 82.
- KOREPETYCJE** studentom i uczniom z matematyki, statystyki, logiki, prognozowania oraz innych nauk ścisłych. Tel. 66 22 49 238.
- KOREPETYCJE** z matematyki uczniom szkół podstawowych i gimnazjalnych. Cena od 10 zł. Tel. 32 72 48 540.
- INSTALACJE** alarmowe, elektryczne, ciepłe i wodne. Modernizacja, naprawy, projektowanie, odbiory. Uprawnienia E/G1. Tel. 696431317; 32 2659782
- KOREPETYCJE** z języka angielskiego - 509 910 012 - zapraszam.
- POMOC** w zakupie motocykla, samochodu. Rzeczoznawca. www.ogledzinyopjazd.dzs.pl; tel.501-408-819.
- NORDIC WALKING**. Na bezpłatne zajęcia zapraszamy w każdy wtorek i czwartek. Spotykamy się o godz. 17.30 na parkingu przed sklepem SBS przy ul. Staszica w Czela-dzi. Zajęcia trwają 1,5 – 2 godz. Jeśli masz czas i kiki – przyjdź i spróbuj z nami maszerować po przepięknych czela-dzkiej okolicach. Szczegóły: 883 – 770-710.
- ZAKŁAD** Tapicerski Czela-dź ul. Katowicka 73, tel. 502 236 721 oferuje: meble tapicerowane, nowe materace, renowacja i naprawa, tapicerka meblowa i samochodowa. Duży wybór skór i tkanin.
- DOCIEPLENIA** budynków, elewacje - Tanio i solidnie Tel. 506 144 36
- KREDYTY** gotówkowe, hipoteczne, samochodowe, konta firmowe(z limitem) karty kredytowe 9,9 op. z możliwością przeniesienia z innych banków, ubezpieczenia. Zadzwon - pomogę! Tel.504 084 733 lub 795 896 488. www.anemitec.cba.pl/
- OPIEKA** nad ludźmi starszymi i chorymi. Pielęgniarka, także dyżury nocne. Tel. 32 269 61911 504 989 683.
- BIURO RZECZOZNAWCÓW** techniki motoryzacyjnej zrzeszone w Ogólnopolskim Stowarzyszeniu Rzeczoznawców Techniki Motoryzacyjnej i Ruchu Drogowego oferuje usługi z zakresu techniki motoryzacyjnej i bezpieczeństwa ruchu drogowego. Tel. 501 408 819; ogledzinyopjazdow@gmail.com
- STOMATOLOGIA** - nowoczesne metody leczenia kanałowego w powiększeniu - NZOS MIDENT, Czela-dź, ul. Nowopogońska 95.Tel.:32 2696992, 0502358798
- ORTODONCJA** - leczenie dzieci i dorosłych, aparaty ruchome i stałe, konsultacje ortodontyczne - NZOS MIDENT, Czela-dź, ul. Nowopogońska 95, tel.:322696992, 0502236232.
- M.E.R.S.I.**- Bytomska 15. Patronacki Salon Prasowy. Autoryzowany punkt doładowań telefonicznych i usług FO-TO PRINT zaprasza od 6.00 do 17.00. W sprzedaży: bilety KZK GOP gazety, czasopisma, papierosy, kosmetyki La Rive, baterie, znicze, kadzidelka, olejki zapachowe, pamiątki, artykuły z porcelany, pocztówki z Czela-dzi, dewocjonalia. mersi.bytomska15@vp.pl tel. 518-639-888.
- ZAKŁAD BETONIARSKI** Adam Głuchowski w Czela-dzi oferuje: pustaki, płyty dachowe, blocki fundamentowe, nadproża, słupki geodezyjne. Tel. 0601 515 765.
- RZECZOZNAWCA** majątkowy – wy-cena działek, mieszkań, domów. Tel. 32/265 29 46; 0660 519 714.
- KANCELARIA** Radcy Prawnego Czela-dź ul. Grodziecka 9, przyjmuje interesantów w poniedziałki i czwar5tki w godz. 16.00-18.00. Reprezentacja w sądach. Tel. 32/ 265 3968.
- KOREPETYCJE** matematyka, fizyka, chemia. Tel. 267 66 02.

PRACA

- PRZYJMĘ** do pracy: uczniowi do nauki zawodu, elektromechanika, tokarza - elektryka. SIMAR Zakład Przeważania Siniłków Elektrycznych Czela-dź, ul. Szyb Jana 1. Tel (32) 265 88 47.
- KANADYJSKA** firma AKUNA zatrudni przedstawicieli handlowych. Praca w systemie MLM. Zarobki powyżej średniej krajowej. Tel. 664-164-749.

KOMUNIKATY

- MASZ PROBLEM Z PICIEM?** Zadzwoni! Punkt Informacyjno Kontaktowy Anonimowych Alkoholików czynny pn. – pt. od 17- 20 tel. 32-253-79-83 lub infolinia 0-801-033-242.
- GRUPA ANONIMOWYCH DEPRTESANTÓW** – spotkania w każdą sobotę o godz. 10. 45, Czela-dź-Piaski ul. Zwycięstwa 6/7. Tel. 32/265 3514; 662249238.

INFORMATOR

WAŻNIEJSZE TELEFONY

URZĄD MIASTA:

- Punkt Informacyjny** (centrala): 032/ 76 33 694, 032/ 76 33 691, 032/ 76 33 692, 032/ 76 37 910, 032/ 76 37 900

- Służba Stałego Dyżuru** (całodobowy): 032/ 76 37 964; 032/ 76 33 697

KOMISARIAT POLICJI ul. Staszica 5, 032/ 269 85 10, 032/ 269 85 11

POGOTOWIE RATUNKOWE ul. Szpitalna 40 (budynek Szpitala), 032/ 265 19 41

POSTÓJ TAXI Czela-dź, tel. 032/ 265 10 74.

GMINNE CENTRUM INFORMACJI

Czela-dź, ul. Sportowa 6. Oferty pracy w regionie. Czynne pn. - pt. tel. 032/ 265 97 56.

TELEFON ZAUFANIA 032/ 265-66-22 (pon. 14⁰⁰-19⁰⁰, wt. 16⁰⁰-18⁰⁰, śr. 15⁰⁰-18⁰⁰, czw. 15⁰⁰-18⁰⁰ pt. 16⁰⁰-18⁰⁰)

ZESPÓŁ KONSULTACYJNY ul. Szpitalna 40 (w gmachu Szpitala)

tel. 032/ 265-17 47 wew.265. Prowadzi bezpłatne poradnictwo i konsultacje (pon. 16⁰⁰-20⁰⁰ – porady prawne, wt.15³⁰ –18³⁰ terapia grupowa dla osób uzależnionych od alkoholu; czw. 12⁰⁰-13⁰⁰ – grupa terapeutyczna dla osób dotkniętych problemem alkoholowym; 13⁰⁰-14⁰⁰ – konsultacje dla rodzin z problemem uzależnienia oraz w sprawach przemocy w rodzinie; 14⁰⁰-20⁰⁰ – dla osób uzależnionych od narkotyków, osób z problemami HIV/AIDS; pt. 12⁰⁰-14⁰⁰ – konsultacje dla rodzin z problemem uzależnienia oraz w sprawach przemocy w rodzinie, 17.00-21.00 Zajęcia edukacyjno-korekcyjne ze sprawcami przemocy domowej.

PORADNIA DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU, ul. Szpitalna 40

(w gmachu Szpitala). Tel. 032/ 265-17-47 wew. 265.

Porady psychologa od pon. do pt. w godz. 8⁰⁰-15⁰⁰.

GMINNA KOMISJA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH

ul. Katowicka 45 (budynek Urzędu Miasta), tel. 032/76 37977, 032/76 37 991.

MITINGI GRUPY AA, „Czela-dź” odbywają się w każdy poniedziałek o godz. 18⁰⁰, w siedzibie Zakonu Misjonarzy z Mariannahill, ul. Legionów 2, tel. 032/2658722.

MIĘJSZE INTERWENCJI KRZYZSOWEJ – poprzez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

w Czela-dzi, ul. 17 Lipca 27, tel. 032/ 265 68 11 lub 032/ 265 14 42.

GRUPA ANONIMOWYCH DEPRTESANTÓW – Czela-dź-Piaski ul. Zwycięstwa 6/7.

Spotkania w każdą sobotę o godz. 10. 45, Tel. 32/265 3514; 662249238.

Za treść ogłoszeń Redakcja i Wydawca nie odpowiadają



Jubileusze małżeńskie

1 października 2010 roku w Sali Lustrzanej Muzeum Saturn odbyła się uroczystość Złotych i Diamentowych Godów Małżeńskich dla małżonków. 60-lecie „Diamentowe Gody” państwo **Piotr i Anna Chrostek** oraz **Tadeusz i Czesława Sztandera** (uroczystość odbyła się w domu Jubilatów). Jubileusz 50-lecia pożywania małżeńskiego czyli Złote gody świętowali Państwo: **Franciszek i Irena Siembabowie** oraz **Stanisław i Kazimiera Szymczykowie**.

Burmistrz Miasta Czeladź **Marek Mrozowski** dokonał aktu dekoracji medalami nadanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej za długoletnie życie małżeńskie – jubilaci obchodzące „Diamentowe Gody” otrzymali medal Burmistrza Miasta Czeladź. Każda z par



otrzymała listy gratulacyjne, nagrodę jubileuszową oraz kwiaty.

Z okazji Złotych i Diamentowych Godów życzymy jubilatom dalszych długich lat życia przeżytych w zdrowiu i szczęściu rodzinnym, w poczuciu zadowolenia z owoców pracowitego życia.

Pożyczka
Jubileuszowa
z Visa
do 3500 zł

10%

SKOK
JOWISZ

Oprocentowanie roczne dla kwoty 3500 zł
i spłaty w 12 ratach wynosi 14,97%

www.skokjowisz.pl
tel/fax: 32 763 82 45/46

Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów k.c. dane z dnia 25.08.2010 r.

SPÓDKOŁOWISZCZO
15 lat
niatałno

Z okazji 15. rocznicy działalności Spółdzielczej Kasy
Oszczędnościowo-Kredytowej „Jowisz”
Zarząd, Rada Nadzorcza oraz Pracownicy
serdecznie zapraszają na uroczystą Mszę Świętą,
która odbędzie się w sobotę, 20 listopada 2010 r.,
o godz. 14⁰⁰ w kościele parafialnym
p.w. św. Stanisława B.M. w Czeladzi.

Trzy dni Kongresu Kultury



Przez trzy dni września (23-25.09) w Katowicach odbywał się Kongres Kultury Województwa Śląskiego. Uroczysta inauguracja odbyła się w galerii „Szyb Wilson”. Przybyli przedstawiciele instytucji i placówek kultury, uczelni artystycznych, bibliotek, stowarzyszeń twórczych i regionalnych, a także liczne grono twórców i animatorów kultury. Kongresowi patronowali prof. **Jerzy Buzek** – przewodniczący Parlamentu Europejskiego, minister kultury i dziedzictwa narodowego **Bogdan Zdrojewski** (reprezentował go minister **Juliusz Braun**) oraz metropolita katowicki abp **Damian Zimoń**. Wszystkich uczestników Kongresu powitali marszałek województwa śląskie-

go **Bogusław Śmigielski**, wice-marszałek **Zbyszek Zaborowski** i **Johann Bros** właściciel galerii „Szyb Wilson”. W programie Kongresu znalazły się tematyczne wystąpienia m.in. socjologa prof. **Marka Szczepańskiego**, prof. **Mariana Oslislo** – rektora Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach, dr. inż. arch. **Jacka Owczarka**, prof. **Ewy Kosowskiej**. O kulturze i sztuce – w jej różnorodnych przejawach i aspektach dyskutowano podczas paneli tematycznych odbywających się w salach Akademii Muzycznej w Katowicach, którym przewodzili m.in. dr **Lucja Ginko** – doradca marszałka ds. kultury, **Tadeusz Kijonka** – redaktor naczelny miesięcznika „Śląsk”, prof. **Marian Kisiel**



z Uniwersytetu Śląskiego, **Ewa Gołębiowska** – dyrektor Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie, **Dariusz Milkowski** dyrektor Teatru Rozrywki w Chorzowie, **Maciej Kluss** dyrektor Muzeum Zamkowego w Pszczynie. Kongres podsumował w Sali Sejmu Śląskiego prof. **Jan Malicki** – przewodniczący Rady Programowej.

Kongresowi towarzyszyły niezwykle interesujące imprezy, a wśród nich spektakl „Carmina Burana” w katowickim Spodku przygotowany przez Operę Ślą-

ską i wystawa fotografii **Zbi-gniewa Sawicza** „Ślascy mistrzowie piękna”. Wśród imprez dedykowanych Kongresowi znalazła się wystawa w czeladzkiej galerii „Elektrownia” zatytułowana „Sztuka włókna – tkanina artystyczna. Grupa Przekaz.

Czeladź podczas Kongresu reprezentowały **Ewa Ambroży** dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej i **Wiesława Konopel-ska** – wiceprezes Stowarzyszenia Inicjatyw Kulturalnych. (wkr)

Stowarzyszenia regionalne: nie tylko tradycja

We wrześniu na Ziemi Świętokrzyskiej odbył się **IX Kongres Regionalnych Towarzystw Kultury**. Wzięło w nim udział 230 osób reprezentujących towarzystwa naukowe, literackie i kulturalne z całego kraju. Organizatorem Kongresu był Ruch Stowarzyszeń Regionalnych Rzeczypospolitej Polskiej, ogólnopolski związek stowarzyszeń działający od roku 2002. Kontynuuje on idee byłej Rady Krajowej Regionalnych Towarzystw Kultury (powstała w roku 1981 jako niezależna reprezentacja regionalnych stowarzyszeń kultury w Polsce). Główne cele Ruchu to: rozwijanie idei regionalizmu w ścisłym powiązaniu z kształtowaniem i utrwalaniem tożsamości narodowej, wspomaganie działalno-

ści stowarzyszeń regionalnych oraz zwiększanie ich roli w kreowaniu życia społecznego, szerzenie idei służby społecznej na rzecz ochrony dziedzictwa narodowego. Od samego początku w Ruchu działa Stowarzyszenie Miłośników Czeladzi, które na Kongresie reprezentowały **Ewa Ambroży** i **Bożena Plutecka**.

Tegoroczne spotkanie odbyło się pod hasłem *Od dziedzictwa ku przyszłości*. Obrady plenarne toczyły się w instytucjach kultury w Kielcach. Dodatkowo uczestnicy Kongresu, podzieleni na grupy, wyjechali do kilku miejscowości (Kielce, Chroberz, klasztor na Świętym Krzyżu, Chmielnik, Jędrzejów, Oblęgorek, Ciekoty i Góra Zborów) i w dziesięciu zespołach problemowych debatowali o zadaniach



współczesnego regionalizmu. Wszędzie spotkali się w ogromną przychylnością i gościnnością władz samorządowych i mieszkańców miejscowości, które odwiedzili.

To ogólnopolskie spotkanie regionalistów było też okazją do wymiany doświadczeń, prezentacji dorobku organizacji

regionalnych województwa kieleckiego i zespołów ludowych działających w odwiedzanych miastach, miasteczkach i wsiach oraz okazją do serdecznych spotkań przyjaciół regionalistów.

EWA AMBROŻY

Pamięci ofiar NKWD



Ogólnopolskie Stowarzyszenie „Rodzina policyjna 1939 r.” w Katowicach wydało książkę pt. „Wrzesień 39 w pamięci dzieci ofiar NKWD”. Jest to zbiór kilkunastu wspomnień osób związanych z rodzinami policyjnymi, którzy swoich bliskich utracili we wrześniu 1939 r. Autorem szkicu wprowadzającego (tekst homilii wygłoszonej 21 września 2008 r. w Sanktuarium NMP Anielskiej w Dąbrowie Górniczej), mówiącego o tragedii Września '39 jest ks. dr **Czesław Tomczyk**.

Publikacja powstała pod redakcją **Iwony Sułkowskiej**, czeladzianki, członka Zarządu Ogólnopolskiego Stowarzyszenia „Rodzina policyjna 1939” z siedzibą Katowicach.

Czytelnik znajdzie również wspomnienie autorki pieczołowicie przechowywane w rodzinnej pamięci. Pisze m.in. „Mój ojciec we wrześniu 1939 roku miał 12c lat. Zapisał cały zeszyt szczegółów z dramatycznego okresu przymusowej ewakuacji, kiedy z matką i młodszym bratem **Tadeuszem** wyruszyli z funkcjo-

nariuszami Policji Państwowej II RP z Dąbrowy Górniczej na wschód, wycofując się przed niemieckim najeźdźcą. Wśród nich był jego tata, a mój dziadek, starszy przodownik **Piotr Małecki**”. Te i wiele niezwykle interesujących a zarazem przejmujących wspomnień zapisano w tej książce. Uzupełniają je fotografie dokumentów archiwalnych a także z wydarzeń związanych z „Rodziną Policyjną 1939”. (wk)